



Leopardo, Pizarro y helicóptero de ataque, en equipo
Los nuevos materiales del Ejército revolucionarán los conceptos de potencia, movilidad y protección

Pág. 12



Entrevista

Paloma San Basilio

«Para mí, cantar es como una forma de respirar. Una necesidad vital. El secreto del éxito está en ser siempre tú misma»

Pág. 13

Qué hay de verdad y mentira en el Mío Cid

Con motivo del IX centenario de su muerte, el Cid Campeador vuelve a cobrar protagonismo

Pág. 14



BOLETÍN INFORMATIVO DEL EJÉRCITO

AÑO III • número 28 • 26 de enero de 1999

Tierra

ESPAÑOL

Sumario

pág.

- 4 ✓ La vacunación reglamentaria en el Ejército de Tierra
- 6 ✓ El Cuartel General de la OTAN en Madrid inicia su andadura
- 7 ✓ Repaso a la labor anual de la Unidad de Verificación Española
- 10 ✓ Residencias y apartamentos para la época estival
- 11 ✓ El Ejército de Tierra británico
- 15 ✓ Ocio

Las Fuerzas Armadas celebraron la tradicional Pascua Militar

Un año más, el Palacio Real, en Madrid, fue escenario de la celebración de la Pascua Militar. Presidieron el acto Sus Majestades los Reyes, acompañados por el Príncipe.

Tras las audiencias, don Juan Carlos pasó revista en la Plaza de la Armería a una formación de la Guardia Real. A continuación, en el interior del Palacio, las diferentes comisiones de las FAS saludaron a los componentes de la Familia Real y escucharon los tradicionales discursos de Su Majestad y del ministro de Defensa.

El Rey afirmó que el año 98 había sido «fructífero» y se refirió a la ejemplar aportación española a la comunidad internacional y a la integración en la OTAN. Por su parte, Eduardo Serra aseguró que el Ministerio de Defensa seguiría impulsando los cambios necesarios para conseguir unas Fuerzas Armadas «más modernas, eficaces y mejor organizadas», cuya base será la profesionalización y la modernización del material.

Pág. 5

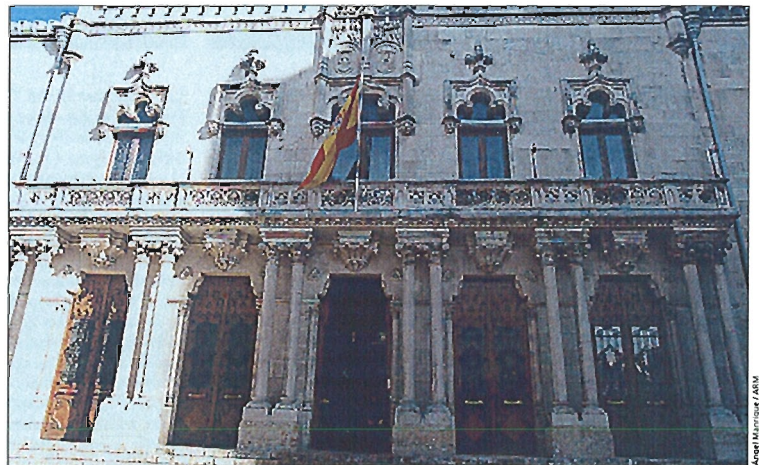
Según las primeras estimaciones, el Ejército contará con 50.000 reservistas

La Inspección General de Movilización estudia cómo tener la mejor reserva



La Inspección General de Movilización del Ejército de Tierra (IGMET) calienta motores. A la espera de que sea aprobada la Ley de Personal de las Fuerzas Armadas, en la que se contemplan las nuevas modalidades de la reserva, el centenar de personas que trabaja en su Cuartel General, situado en el antiguo edificio de Capitanía de Burgos, estudia las necesidades del Ejército y cómo disponer de una reserva bien preparada y dispuesta a actuar en el momento en el que sea necesario. «Los reservistas voluntarios serán ciudadanos soldados, uno de los mejores nexos de unión entre las Fuerzas Armadas y la sociedad. Por eso, les recibiremos con los brazos abiertos», destaca el jefe de la IGMET, teniente general Muñoz Manero.

Desde que comenzara su trabajo, hace poco más de un año, la Inspección ha estudiado en profundidad toda la legislación vigente, así como la forma de contar con unos procedimientos de generación de fuerzas acordes con



el nuevo Ejército, totalmente profesional. Para ello tendrá acceso a gigantescas bases de datos e información de los organismos más importantes del Ejército. Dependiente directamente del Jefe del Estado Mayor del Ejército, la Ins-

pección General de Movilización pondrá a su disposición tanto medios materiales como humanos, en los que primará la calidad por encima de la cantidad. Según los primeros estudios, con la llegada de las Fuerzas Armadas profesiona-

les el Ejército podría contar anualmente con unos 50.000 hombres en la reserva, divididos en dos clases: los temporales, antiguos profesionales, y los voluntarios, civiles que quieran ponerse a su disposición. **Págs. 8 y 9**



El Ejército de Tierra está repartiendo toneladas de ayuda humanitaria

«Siempre quedaréis en nuestro recuerdo»



«Los nombres y rostros de los hombres de esta Unidad de Ingenieros del Ejército español siempre quedarán en nuestro recuerdo». Con estas palabras de agradecimiento el presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, quiso destacar la labor de los 145 miembros del Ejército que, desde diciembre, reconstruyen carreteras y caminos en este país, afectado seriamente por el paso del huracán Mitch. El 8 de enero, tras dos semanas de trabajos ininterrumpidos, el presidente de Nicaragua y su homólogo

hondureño, Carlos Flores, inauguraron el puente reconstruido por el Ejército, que une ambas naciones. «A pesar de la dureza del clima y de las condiciones en que trabajamos el esfuerzo vale la pena, ya que traemos un poco de felicidad tras la desgracia», explicó el jefe de la Plana Mayor de la Unidad, capitán López.

Tanto él como el resto de la fuerza española se desplazarán a Honduras, a principios de febrero, para instalar otro puente similar y continuar con las labores de reconstrucción.

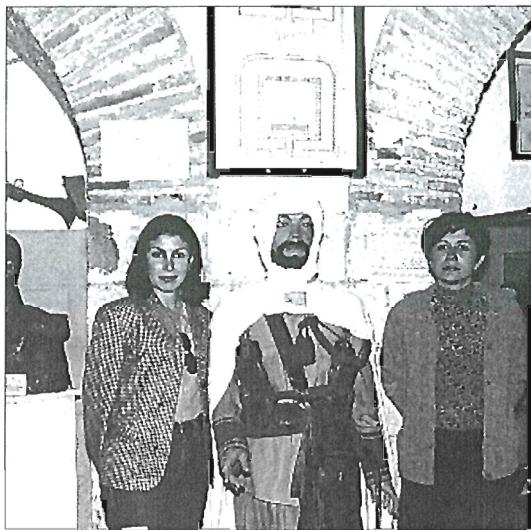
Pág. 3

AGENDA/ACTUALIDAD

CURSO

Melilla

I Curso de Guías del Museo Militar en Melilla. La ciudad de Melilla ha sido el lugar en el que se ha celebrado el "I Curso de Guías del Museo Militar" en cuya organización han colaborado la Consejería de Cultura, la Viceconsejería de Turismo y Festejos, y el Museo Militar de la ciudad. El citado curso, que se desarrolló en el mes de diciembre, se dividió en una fase teórica y en otra práctica. En ellas se estudiaron las diferentes ramas de la Museología militar, aplicadas después a los fondos que se exponen en el Museo de Melilla. Entre los temas que se trataron destacan la evolución del uniforme militar español, la filatelia y las miniaturas militares. Una vez finalizado el curso, el director del Museo Militar de Melilla, coronel Antonio de Sousa, agradeció la colaboración prestada por las autoridades civiles de la ciudad para la realización del mismo.



CELEBRACIÓN

Madridejos



Celebración de San Sebastián. La Brigada Acorazada "Guadarrama", con base en El Goloso, participó en las fiestas celebradas en Madridejos (Toledo) en honor de su patrón. El 19 de enero, el Ayuntamiento y la Parroquia ofrecieron a los soldados de la Brigada una recepción. Al día siguiente, se realizó un acto castrense presidido por el jefe accidental de la Unidad, coronel Fulgencio Coll, en el que las autoridades civiles y militares pasaron revista a los jóvenes de Madridejos que están realizando el Servicio Militar, quienes formaban acompañados por la escuadra de gastadores de la BRIAC XII y la Música de la ACINF.

Ceuta

APOYO

CELEBRACIÓN

Canarias

La CG de Ceuta colabora en la extinción de un incendio en Calamocarro

Nuria Fernández. Madrid El Cuartel General de la Comandancia General de Ceuta colaboró en las labores de extinción de un incendio producido en un campamento de inmigrantes ubicado en la zona periférica de Calamocarro.

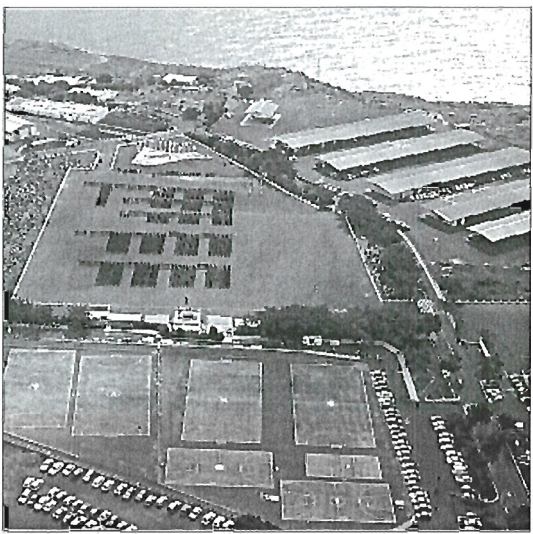
El incendio, ocurrido en la madrugada del 19 al 20 de diciembre, se propagó por el interior del campamento, afectando a numerosas tiendas de campaña. Una vez que fueron avisadas las primeras autoridades civiles y militares, Protección Civil se encargó de la extinción, siendo apoyado por otras instituciones locales.

El Cuartel General colaboró con un importante apoyo logístico,

organizado por la ULOG nº 23. Los Regimientos de Artillería de Campaña nº 30 y de Infantería Ligera Regulares nº 54 ayudaron en el traslado de parte de los inmigrantes a unas nuevas instalaciones proporcionando tanto camiones como conductores. Además, prepararon 750 raciones de comida para repartir entre los afectados.

Por su parte, el Regimiento de Caballería "Montesa" nº 3 y el "Tercio Duque de Alba" 2º de la Legión proporcionaron 469 literas para ser utilizadas en las nuevas instalaciones y, posteriormente, cuatro tiendas con 79 literas más y un grupo eléctrico para facilitar la vuelta de los inmigrantes al campamento de Calamocarro.

La importancia del Centro de Formación de Hoya Fría. Durante la celebración de la Pascua Militar en Santa Cruz de Tenerife, el jefe de la Zona Militar de Canarias, teniente general Antonio Ramos-Yzquierdo, pronunció un discurso en el que destacó la importancia de la labor que desempeña el Centro de Formación de Militares de Empleo y Tropa Profesional de la base de Hoya Fría, ya que, a su juicio, «es una ventana a los que quieren iniciar, en un corto espacio de tiempo, una carrera en el Ejército». Este Centro permitirá a los jóvenes isleños «asomarse desde el interior a una de las instituciones más sólidas y antiguas de la Nación». De igual forma el teniente general Ramos-Yzquierdo habló sobre la creación, el pasado año, del Mando de Apoyo Logístico Regional, lo que supone «la mayoría de edad logística de la Zona Militar de Canarias».



Valencia

HOMENAJE

VISITA

Madrid



Homenaje a los "Valencianos del 98". El Mando Regional Centro ha querido rendir homenaje, en el Antiguo Real Monasterio de Predicadores de Santo Domingo, sede del Cuartel General de la FMA, a los valencianos que perdieron su vida en las plazas de Cuba, Filipinas y Puerto Rico durante la Guerra de 1898. Con este fin se han desarrollado una serie de actividades bajo el título "Valencianos del 98". Como colofón a estos actos, el día 21 de enero se llevó a cabo el descubrimiento de una placa en recuerdo de los fallecidos durante esta guerra. El acto fue presidido por el Jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Alfonso Pardo de Santayana, quien estuvo acompañado por el Delegado del Gobierno en la Comunidad Autónoma, Carlos Javier González, la alcaldesa de Valencia, Rita Barberá, y por los jefes del Mando Regional Centro y de la Fuerza de Maniobra, tenientes generales Bada Requena y Luis Feliú, respectivamente. El acto de Rendición de Honores corrió a cargo de un batallón de la Brigada de Infantería Ligera "Maestrazgo" III, con escuadra de Gastadores y Música, y al mismo también asistieron otras autoridades civiles y militares de la región.



El ministro de Defensa en el Servicio Geográfico. El titular de la cartera de Defensa, Eduardo Serra, visitó por primera vez el Servicio Geográfico del Ejército a finales de diciembre. Allí fue informado del funcionamiento y las misiones de este organismo en el que visitó las secciones de Fotogrametría, Formación cartográfica, Cartografía Automática, Documentación y la Cartoteca Histórica. El ministro tuvo la oportunidad de contemplar, con unas gafas especiales, un mapa tridimensional.

NACIONAL

Somotillo (NICARAGUA)

AYUDA



Para reconstruir la parte dañada del puente se estudió minuciosamente el terreno



Pocos días antes de la inauguración, los Ingenieros españoles posaron junto al puente

Tras dos semanas de trabajo, se ha inaugurado, a principios de enero, el puente que une la carretera panamericana entre Nicaragua y Honduras, reconstruido por la Unidad de Ingenieros Nicaragua y Honduras más cerca gracias al Ejército

José M. Vera. Madrid Escalofriante, como si un gigantesco gato hubiera clavado sus garras en el suelo y lo hubiese destrozado todo», con estas palabras el jefe de la Plana Mayor de la Unidad, capitán José Enrique López, describe la situación de muchos de los pueblos de la zona donde trabaja el Ejército español en Nicaragua, en ayuda de los damnificados por el huracán Mitch.

Tras dos semanas de trabajos, el presidente del país, Arnoldo Alemán, y su homólogo hondureño, Carlos Flores, inauguraron, el 8 de enero, el puente Bailey, de 33 metros de largo y 80 toneladas de peso, sobre el río Guasale. Tanto uno como otro quisieron destacar la importancia de este puente que une ambas naciones «más allá de lo material» y agradecer a España y al Ejército su solidaridad. «Los nombres y rostros de los hombres de esta Unidad de Ingenieros quedarán grabados para siempre en nuestra memoria», comentó Alemán. «Pese a la distancia geográfica que nos separa nos une el sentimiento», añadió.

Puente de solidaridad

Al acto también acudieron los embajadores españoles en ambas naciones, así como los miembros de la Unidad de Ingenieros «Salamanca» que ha reconstruido este paso fronterizo, el más transitado entre Nicaragua y Honduras.

Para poder inaugurar este puente «de la solidaridad», como ha sido bautizado por el presidente Aznar, los Ingenieros españoles han tenido que luchar no sólo contra los problemas técnicos habituales

en cualquier obra sino también contra el clima que ha supuesto más de un desmayo.

Con temperaturas diarias que superan los 40º centígrados, ahora, en la temporada de verano, hay un alto grado de humedad, que desgasta el organismo antes de lo normal. «Prácticamente en cuanto sales de la ducha ya estás sudando», explica el capitán López.

Aparte de la reconstrucción del puente también se reparan cincuenta kilómetros de carretera, que unen a las localidades de Somotillo y Cinco Pinos. Un trabajo complicado, ya que la mayor parte de las vías han quedado destruidas y toda labor exige mucho

esfuerzo y dedicación. Como detalle curioso hay que destacar que son continuas las ayudas que se les piden a los hombres de la Unidad española para reparaciones puntuales en pueblos y zonas rurales de la región.

«Este puente va más allá de lo material, es la unión espiritual de dos naciones»

Además, también se realizan análisis de aguas y tareas de desratización, desinsectación y desinfección, así como labores de atención sanitaria a la población, tanto en Somotillo, como en sus alrededores. En este sentido, la célula encargada de los asuntos cívicos militares no ha parado un sólo segundo desde que pisó suelo nicaragüense. El principal problema continúa sien-

do distribuir toda la ayuda humanitaria, que ya ha sido repartida en algunas localidades como Rodco Grande, Familias y Los Encuentros.

También se han atendido, en la medida de lo posible, las peticiones de los cooperantes de ONGs españolas y de otras naciones. Una labor vital, por cuanto el paso del huracán Mitch causó grandes pérdidas, tanto humanas como materiales.

Próximo destino: Honduras

Para febrero está previsto que los 145 miembros del Ejército se desplacen a Honduras, donde tenderán otro puente Bailey similar en tamaño, además de reconstruir varios caminos y carreteras vitales para las comunicaciones entre ambas naciones. Pero, sobre todo, para hacer llegar toda la ayuda a los damnificados.

Según comentan varios integrantes de la Unidad, a pesar de la alegría que da ver a los niños y a las personas que se acercan a charlar con ellos, uno de los peores momentos vividos han sido las fiestas navideñas, ya que se ha echado de menos a los familiares y amigos y el caluroso clima tampoco ha acompañado mucho.

Dado que hay una diferencia horaria de siete horas, se grabaron en vídeo las campanadas de fin de año de la puerta del Sol, en Madrid, y se proyectaron por la noche a la hora local. El problema es que las uvas de esta región son el doble de grandes que las españolas y «más de uno casi se atraganta intentando cumplir con la tradición de toda la vida», explica el capitán López.

«Son los cheles»

Las tropas españolas trabajan de sol a sol. Para aprovechar al máximo las horas de luz, se acuestan a las seis de la tarde y se levantan a las cinco de la mañana. Como apelativo cariñoso, a los militares españoles se les conoce como los *cheles* (blancos), el nombre de una comunidad indígena de la zona. En Somotillo son diarias las atenciones médicas e incluso los traslados a centros sanitarios para la cura de graves enfermedades endémicas. Siempre que la misión principal lo permite, los hombres de la Unidad ayudan allí donde se les necesita. En la escuela, por ejemplo, algunas maestras les han pedido consejo sobre el temario de algunas asignaturas. Pero no es ésta la única ayuda que prestan, por lo que las muestras de agradecimiento les llegan casi a diario.

La Unidad de Ingenieros también cuenta con la colaboración de las tropas nicaragüenses presentes en la zona, con quienes izan bandera. Entre los detalles que más han llamado la atención a propios y extraños está el triunfo de nuestra cocina a todos los niveles, desde las raciones de previsión hasta los platos que se cocinan en las instalaciones del campamento.



Dada la mala situación de las carreteras, su reconstrucción exige mucho trabajo

NACIONAL

SANIDAD

Madrid

BREVES

Vacunas, no sólo en misiones

El Centro Internacional de Vacunaciones defiende su labor

Nuria Fernández. Madrid
El Centro Internacional de Vacunaciones (CIV) lleva funcionando desde 1993, sin embargo, su trabajo no es muy conocido entre los militares. Situado en el Instituto de Medicina Preventiva del ET (Madrid), este organismo nació ante la necesidad de centralizar lugares y pautas de vacunación, dado el comienzo de la participación española en varias misiones internacionales.

El Centro tiene previsto un nuevo calendario de vacunaciones

Actualmente, existen unas vacunas reglamentarias para todos los componentes de las Fuerzas Armadas, que son la antitetánica y la antitífica. «Sin embargo, no hay demasiada preocupación entre los mi-

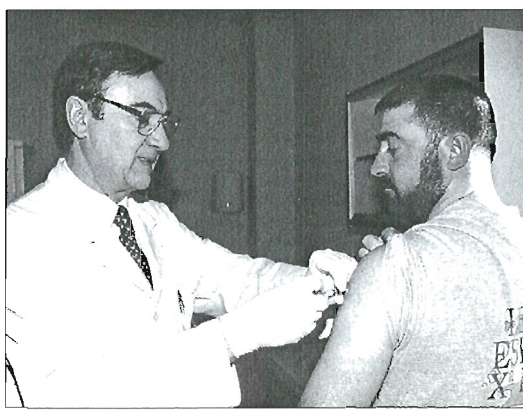
litares por seguir las vacunaciones», afirma el jefe del CIV, comandante Martín Sierra.

Además, hay otras vacunas que el comandante considera básicas para las diferentes misiones. Es el caso de la antipoliomielítica y la antihepatitis A, específicas para evitar las enfermedades de transmisión por agua y alimentos, o la antimeningocócica, recomendada para las misiones en África. También es importante y recomendable la vacuna antihepatitis B.

«Estamos trabajando en algunos cambios en el calendario de vacunaciones para no distanciarnos de la sanidad civil», comenta el comandante Martín Sierra. «No sólo hay que mentalizar a los militares, sino también a la clase médica, de que hay muchas vacunas que sí son importantes».

Vacunación en misiones

Seguir unas pautas de vacunación es fundamental para todos aquellos que tengan previsto participar en una mi-



Es necesario ponerse ciertas vacunas antes de ir a una misión internacional

sión internacional. Deben acercarse a vacunarse un mínimo de 40 días antes de la misión, teniendo en cuenta que algunas vacunas tienen más de una dosis. «El problema es que de-

ben seguir con la vacunación al regresar a España y muchos de ellos se olvidan», asegura el comandante. Por ejemplo, para ir a Bosnia es necesario vacunarse de la hepatitis B, que está dividida en tres dosis. Las dos primeras se ponen antes de ir y la tercera al volver. Si no se pone está última, las anteriores no sirven y el militar no queda inmunizado.

Aunque en el periodo de preparación de las tropas que van a participar en una misión se incluyen charlas sobre educación sanitaria, en el Centro también aprovechan el día en que los grupos van a vacunarse para darles una serie de consejos sobre medicina preventiva en zona.

Pero hay que tener en cuenta que la vacunación es importante también a la hora de realizar cualquier curso o salida de trabajo al extranjero.

Para informar y mentalizar a todo el personal de las Fuerzas Armadas existe un Manual de Vacunas y Vacunaciones que el Centro remite a los servicios médicos de todas las unidades y organismos militares.

MÓDULO VACUNAS PERSONAL INTERESADO

I	A		Personal de tropa y marinería de reemplazo
			Personal profesional de cualquier graduación y destino
II	ABC		FAR
			Personal de Sanidad Militar
III	AC		Manipuladores de alimentos
IV	B		Personal civil sanitario
V	ABC+D		Personal destacado fuera de nuestras fronteras
VI	AB		Personal laboral de mantenimiento (1)

A - Vacunas reglamentarias: Ty-2 (Antitífica inyectada) y T (tétano diftérica).

B - Vacuna antihepatitis B.

C - Vacuna antihepatitis A.

D - Resto de vacunas según la zona de despliegue a indicación del Instituto de Medicina Preventiva.

(1) - Antipoliomielítica inactivada de Salk para los encargados del mantenimiento de la red de alcantarillado, pozos negros y fosas sépticas.



Reunión de jefes de las unidades de la FMA

Los jefes de las unidades de la Fuerza de Maniobra se reunieron en el Cuartel General de la misma, en Valencia, los días 17 y 18 de diciembre, presididos por primera vez por el teniente general Luis Feliú, nuevo jefe de la Fuerza. En total, asistieron 21 mandos, pertenecientes a la División Mecanizada nº 1 y sus tres Brigadas, a la Fuerza de Acción Rápida y sus tres Brigadas, a las Brigadas de Caballería II y de Montaña I, así como representantes de las Unidades de Operaciones Especiales, de las Fuerzas Aeromóviles (FAMET), de los Mandos de Ingenieros y Artillería de Campaña y de otras pequeñas unidades. Estas reuniones se realizan periódicamente con el fin de impartir, por parte del Mando, directrices y puntuaciones que complementen el trabajo diario de las unidades.



Visita de estudiantes a la BRIAC XII

El día 15 de enero visitaron la Base de "El Goloso", en Madrid, cuarenta alumnos de la "Cátedra Almirante Don Juan de Borbón", pertenecientes al Máster de Relaciones Internacionales y Comunicación de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense. Fueron recibidos por el jefe accidental de la Brigada Acorazada "Guadarrama" XII, coronel Fulgencio Coll, y a continuación asistieron a una presentación sobre la organización y características de la Unidad. Asimismo, tuvieron la oportunidad de conocer, en una exposición estática, algunos de los materiales de la BRIAC, como los carros de combate M-60 o los Transportes Oruga Acorazados. Finalizaron el recorrido con la visita al Museo de Unidades Acorazadas.

Madrid

ENFERMERÍA



Las Jornadas sirvieron para aunar criterios de actuación ante las catástrofes

Enfermería en catástrofes

I Jornadas en el Instituto "Ramón y Cajal"

N.F. Madrid
El Instituto de Medicina Preventiva del ET "Capitán Médico Ramón y Cajal" (Madrid) organizó en diciembre las I Jornadas de Enfermería en Catástrofes. A ellas asistieron representantes del Ilustre Colegio de Enfermería de Madrid, Protección Civil, Cruz Roja, Renfe, Guardia Civil, SAMUR, INSALUD y servicios de urgencias de la Comunidad de Madrid.

Las Jornadas se estructuraron en tres mesas redondas. En la primera se debatió la necesidad de coordinar la actuación y el material de todas las instituciones implicadas en la reso-

lución de catástrofes. La segunda versó sobre la posibilidad de hacer de la Enfermería de Urgencias una especialidad y, en el ámbito militar, organizar cursos de formación de Enfermeros Especialistas en Emergencias y Catástrofes. En la última mesa se habló sobre la Sanidad Militar y de lo que puede aportar en temas como el funcionamiento del Escalón Médico Avanzado o la respuesta ante una situación NBQ.

«Las Jornadas han sido muy fructíferas y los objetivos se han cumplido ampliamente», afirma el presidente del comité organizador, comandante Salamanca.



Carrera multinacional en Mostar

La Brigada española destacada en Bosnia-Herzegovina organizó en el aeropuerto de Mostar la I Carrera Multinacional "San Silvestre" 98. El día elegido fue el último del año y los participantes eran unos 500 corredores pertenecientes a los destacamentos de Alemania, Francia, Estados Unidos, Italia y España. Desde el principio, destacó la competitividad en la carrera, seguida por numerosos público que animó en todo momento a los participantes. El sargento especialista Hernández Mengual obtuvo el primer puesto en la categoría de individual masculino.

PASCUA MILITAR ▼

Madrid ▼

«Tiempos difíciles pero de esperanza»

S.M. el Rey se dirigió a todos los militares en su tradicional discurso de la Pascua Militar

Como es tradición desde hace más de 200 años, Su Majestad el Rey don Juan Carlos de Borbón felicitó a los integrantes de las Fuerzas Armadas en la celebración de la Pascua Militar. En su discurso, destacó el papel relevante de los Ejércitos en el proceso de cambios en el que estamos sumergidos. Asimismo, resaltó la presencia de España en las estructuras internacionales de defensa, y abogó por una adecuada formación y un cambio de mentalidad que haga compatibles los conceptos de tradición y modernidad.



S. M. el Rey pronunció su tradicional discurso en el Salón del Trono del Palacio Real

Nuria Fernández. Madrid Cuando el reloj del Palacio Real daba las 12 del mediodía y la Música de la Guardia Real interpretaba el Himno Nacional, dio comienzo la tradicional Pascua Militar. Un año más, Su Majestad el Rey dedicó la mañana del 6 de enero a sus «compañeros» de las Fuerzas Armadas.

Después de las tradicionales audiencias, que por primera vez tuvieron lugar antes de la parada militar,

don Juan Carlos pasó revista, en el Patio de Armas, a una Agrupación de la Guardia Real que formaba tanto a pie como a caballo. Le acompañaban el Jefe del Estado Mayor de la Defensa, teniente general Santiago Valderas, y el Jefe del Cuarto Militar de la Casa de S.M. el Rey, TG. Gonzalo Rodríguez de Austria.

Ya en el interior del Palacio, en la Saleta de Gasparini, S.M. el Rey, acompañado por la Reina doña Sofía y el Príncipe Felipe, saludó al

presidente del Gobierno y a los ministros de Defensa e Interior, así como a los distintos representantes de los tres Ejércitos y de la Guardia Civil. El teniente general Alfonso Pardo de Santayana encabezó por primera vez como Jefe del Estado Mayor del Ejército la comisión del Ejército de Tierra.

Etapas de cambios

Tras los saludos, se dio paso a la entrega de condecoraciones, antes de comenzar con los tradicionales discursos. Tanto el ministro de Defensa, Eduardo Serra, como S.M. el Rey coincidieron en señalar que estamos en una etapa de grandes cambios a todos los niveles, y en la que las Fuerzas Armadas juegan un papel muy relevante.

«Vivimos tiempos difíciles pero también de esperanza, la inteligencia, los derechos de las personas, la tolerancia y la solidaridad constituyen los valores a cultivar», afirmó don Juan Carlos.

Después de hacer un repaso por el

año 1998, que definió como «fructífero para el futuro de nuestras Fuerzas Armadas», Su Majestad se refirió a la ejemplar aportación española a la comunidad internacional, en defensa de los pueblos afectados por los horrores de la guerra y de los países de Centroamérica devastados por el huracán Mitch.

Asimismo, afirmó que los Ejércitos son una pieza clave en la etapa de cambios, lo que va a exigir un esfuerzo añadido «para adaptar nuestra mentalidad a las nuevas circunstancias», aunque basándose en unas «cualidades que hagan compatibles los conceptos de tradición y modernidad».

Tanto el Rey como el ministro resaltaron el papel español en las estructuras internacionales

Por su parte, Eduardo Serra defendió la voluntad del Ministerio de Defensa de seguir impulsando los cambios necesarios, con el objetivo de conseguir unas Fuerzas Armadas «más modernas, eficaces y mejor organizadas», cuya base son la total profesionalización y la modernización del material. De igual

modo, aseguró que la enseñanza se constituye como una piedra angular, y se refirió a la creación de la nueva Escuela Superior para las Fuerzas Armadas, que desarrollará una doctrina conjunta para los tres Ejércitos.

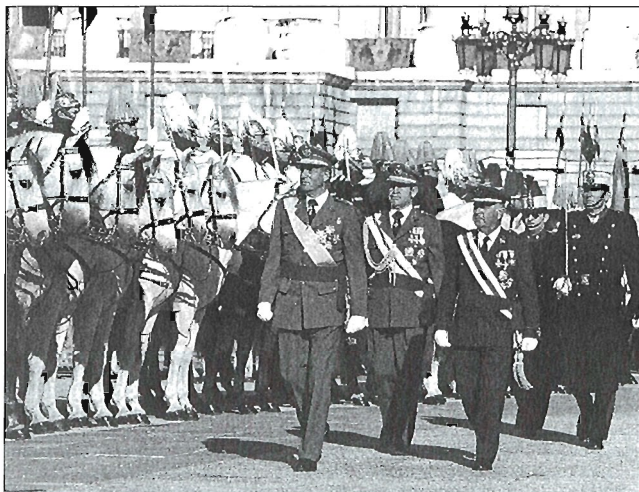
«Podemos asegurar que estamos en una fase de consolidación de objetivos», afirmó.

Integración en la OTAN

Otro elemento común en ambos discursos fue la integración de España en la nueva estructura militar de la Alianza. Don Juan Carlos afirmó que se ha conseguido avanzar de modo muy significativo en este proceso, «al haberse dado los primeros pasos para la activación de un Cuartel General Conjunto de la OTAN en nuestro país, bajo mando español». El ministro, por su parte, resaltó el hecho de estar ya al mismo nivel que los demás aliados.

Para finalizar, el Rey quiso recordar a los jóvenes que siguen incorporándose al servicio militar obligatorio «con ejemplar espíritu de entrega y servicio», así como a los «compañeros que desarrollan misiones lejos de España».

En una etapa de continuos cambios, la celebración que instauró Carlos III hace más de 200 años sigue manteniéndose, aún hoy, como el día más entrañable para la gran familia militar.



Don Juan Carlos pasó revista en el patio a una formación de la Guardia Real

NACIONAL

OTAN

Madrid

Camino de la plena integración

El Cuartel General de la OTAN en España tendrá plena operatividad, previsiblemente, en el año 2003

M. Ángeles Moya. Madrid
El Cuartel General de transición del nuevo Mando Subregional Suroeste de la OTAN en España, ubicado en Retamares (Madrid), se activará, previsiblemente, el próximo día 1 de julio.

Aproximadamente un mes antes, el día 28 de mayo, España pondrá a disposición de la OTAN este Cuartel General, transfiriéndolo a su estructura militar. «Este paso tan importante supone eliminar la última diferencia que nos separaba de las democracias occidentales avanzadas», dijo el jefe del Cuartel General de transición, teniente general Juan Narro, cuando tomó posesión de su cargo en el mes de diciembre.

Plena operatividad en el 2003

En palabras del TG. Narro, la activación de este Cuartel General no es la única señal de la plena integración de España en la OTAN, puesto que a lo largo de este año han sido varias decenas de oficiales y suboficiales españoles los que se han incorporado a los diversos cuarteles generales de la OTAN como contribución nacional voluntaria.

La capacidad operativa plena del Cuartel General del Mando Subregional Suroeste no se alcanzará hasta el año 2003 (aunque el 1 de marzo del año 2000 se declarará la capacidad operativa inicial, según ha anunciado el Jefe del Estado Mayor de la Defensa, teniente general Santiago Valderas), fecha en la que se completará la plantilla hasta llegar a un total de 313 militares de los países miembros. Actualmente ya hay destinados 110 militares españoles, un oficial británico y otro alemán.

En cuanto al reparto de estrellas, la jefatura del Cuartel General español, se complementará con otros tres generales (un portugués, un italiano y un alemán) que estarán bajo las órdenes del español. Según precisó el teniente general Juan Narro también habrá diez coroneles, de los cuales tres serán españoles.

En marzo del 2000

se declarará

la capacidad operativa inicial del Cuartel

La estructura del Cuartel General de la OTAN estará formada por un Estado Mayor, compuesto por 157 personas, por un Grupo de Apoyo al Cuartel General, integrado por 79 miembros, y por un Grupo de Apoyo CIS (Comunicación e Información) con otros 77 representantes, además de un elemento de apoyo nacional y una oficina de coordinación de proyecto para la construcción del Cuartel General definitivo.

El «peso» de España en la OTAN El citado Cuartel General del Mando Subregional Suroeste, en Madrid, y el Cuartel General del Mando Subregional Centro-Sur, en Larissa (Grecia), son los dos únicos cuarteles de nueva creación, tras la desaparición de los que había anteriormente de cuarto nivel y después de la reducción de los 60 cuarteles generales con que contaba la OTAN a los 20 que mantiene en la actualidad.

Existen dos aspectos que le confieren especial importancia a la ubi-

cación en España de este Cuartel General. En primer lugar su excelente posición geoestratégica, con responsabilidades en la cuenca del Mediterráneo occidental y su facilidad de acceso. «Esto puede ayudar a impulsar ese diálogo mediterráneo del que España es principal valor», matizó el teniente general Narro en su discurso de toma de posesión. En segundo lugar, «resaltar la contrastada calidad de nuestros profesionales, lo que puede permitirnos alcanzar un peso y una influencia notables en el seno de la organización», concluyó.



El teniente general Narro es, desde diciembre, el jefe del nuevo Cuartel General

Proceso de constitución del Cuartel General

El proceso de constitución del Cuartel General Subregional OTAN en España se inició el 2 de diciembre de 1997. El Consejo del Atlántico Norte en reunión de ministros de Defensa acordó el tipo, número y localización de los cuarteles generales en la nueva estructura de mandos de la OTAN. Uno de los nuevos cuarteles generales en la región sur sería el Cuartel General Subregional Suroeste, con sede en Madrid.

Tan sólo unos meses antes, en enero, el subdirector general de Asuntos Internacionales del Ministerio de Defensa, general Martínez-Esparza, posteriormente nombrado jefe del Núcleo de Constitución del nuevo Cuartel General en España, aseguraba públicamente: «las posibilidades de

que España obtenga un Mando Subregional dentro de la nueva estructura de la OTAN son de un 99,9%».

España en la estructura militar

Tras la citada reunión del Consejo del Atlántico Norte, el Gobierno español declaró su decisión formal de integrarse en la nueva estructura militar e iniciar las acciones necesarias para llevar a cabo la integración de acuerdo con las autoridades de la OTAN.

Precisamente en diciembre de 1997 el ministro de Defensa, Eduardo Serra, anunció que el futuro Cuartel General de la Alianza Atlántica en España estaría situado en las afueras de Madrid. Habían quedado descartadas otras opciones como Valencia y Sevilla,

o las Bases Aéreas de Torrejón y Zaragoza.

Por Orden Ministerial del Ministerio de Defensa, de 21 de abril de 1998, se creó el Núcleo de Constitución del Cuartel Subregional Suroeste en Madrid con el propósito de «...preparar las instalaciones provisionales del futuro Cuartel General y coordinar con las autoridades nacionales y de la OTAN las acciones necesarias en el proceso de organización, diseño y construcción del Cuartel General definitivo...».

Por Orden Ministerial del Ministerio de Defensa, de 20 de noviembre de 1998, el teniente general Juan Narro Romero fue nombrado jefe del Cuartel General de transición al Cuartel General Conjunto del Suroeste de la OTAN.

Pirineo Navarro-Aragonés

MANIOBRAS



El empleo de helicópteros es muy importante para las maniobras en montaña

La Brigada de Cazadores de Montaña «Aragón» I realiza el ejercicio «Berdún» 99 en el Pirineo navarro-aragonés

Misión de las Naciones Unidas

M. Ángeles Moya. Madrid
Cerca de 2.000 hombres de la Brigada de Cazadores de Montaña (BRCCM) «Aragón» I, con base en Huesca, junto con miembros de otras unidades de apoyo, participaron en el ejercicio «Berdún» 99, que se desarrolló en el Pirineo navarro-aragonés del 16 al 19 de diciembre.

Para la ambientación de las maniobras se partió de un supuesto conflicto entre dos países, producido por la existencia, en uno de ellos, de una región con minoría étnica del otro. Así, la ONU autoriza el empleo de la fuerza para el mantenimiento de la paz en la zona y pa-

ra garantizar el normal regreso de los refugiados.

La misión de los hombres de la BRCCM, integrados en una fuerza multinacional, era realizar un despliegue rápido sobre la misma línea fronteriza, impedir la escalada del conflicto, crear una Zona de Seguridad y estar en condiciones de exigir el cumplimiento de las resoluciones de la ONU.

Además de los efectivos de la Brigada, también participaron en el ejercicio helicópteros de las Fuerzas Aeromóviles del Ejército con base en Agoncillo (Logroño) y Colmenar Viejo (Madrid), un equipo del Escalón Médico Avanzado Te-

rrestre Norte, cuatro equipos del Regimiento de Transmisiones Tácticas nº 21, con base en Marines (Valencia), y dos comandantes de la Brigada de Infantería Ligera «Urgel» IV, con base en San Clemente de Sasas (Girona).

Las conclusiones obtenidas tras la realización del «Berdún» 99 fueron: la gran capacidad de movimiento de los Transportes Oruga de Montaña (TOM), la importancia del empleo de helicópteros en montaña, la dificultad para enlazar en este medio (uno de los mayores condicionantes) y, sobre todo, la capacidad que tiene la BRCCM para moverse por todo tipo de terrenos difíciles.

Las actividades de la Unidad de Verificación Española están enmarcadas en el Tratado FACE

Una labor de inspección continuada

M. Ángeles Moya. Madrid
El año que acaba de finalizar ha sido de gran actividad para la Unidad de Verificación Española (UVE).

Precisamente la Sección de Información de la UVE ha elaborado un resumen de todos los acontecimientos que se han producido a lo largo de 1998 en su "Boletín de Información" del mes de diciembre.

Las actividades que realiza la Unidad están enmarcadas, principalmente, en el Tratado de Fuerzas Armadas Convencionales en Europa (FACE). Pero, además, la UVE realiza inspecciones en el marco del Documento de Viena (documento en el que se perfiló un concepto global sobre control de armamentos y desarme y que constituye la base a las políticas que adopta la Alianza con respecto a este problema), en el marco del Tratado de "Cielos Abiertos", que autoriza a sobrevolar el territorio de los distintos países según un principio de reciprocidad, y en el ámbito de los Acuerdos de Dayton.

Tratado FACE

Este Tratado se firmó en 1990 y contempla el control de armamentos en el continente europeo, fijándose unos "techos" máximos de posesión de fuerzas y armamento en los distintos países.

La finalidad con la que fue suscrito era la de mantener o aumentar la estabilidad y mejorar los intereses de seguridad a largo plazo de todas las partes. Así, el Tratado impone unos límites jurídicamente vinculantes a la cantidad de material

que se puede tener, individual o colectivamente, dentro de determinadas categorías consideradas esenciales: carros de combate, artillería, vehículos de combate acorazados, aviones de combate y helicópteros de ataque.

La puesta en práctica de las disposiciones del Tratado se rige por un calendario muy preciso y un régimen estricto de intercambio de información e inspecciones según cláusulas de verificación sumamente detalladas.

La reducción de armamentos es una de las claves de la seguridad en Europa

Ésa es la principal misión de la UVE y de sus homólogas en el resto de países: realizar un seguimiento continuado para verificar que los acuerdos se cumplen.

Actualmente, el Tratado se encuentra en una fase de adaptación a la nueva situación europea. Las negociaciones se encuentran en un estado muy avanzado, según ha podido constatar la UVE a lo largo de 1998.

El Comité de Coordinación

Para llevar a cabo la coordinación de inspecciones existe un Comité de Coordinación de la Verificación (VCC) en el que la principal novedad ha sido la incorporación de los países a los que se ha invitado, for-

malmente, a ingresar en la Alianza: Polonia, Hungría y la República Checa.

Además, dentro de los trabajos que se realizan para la adaptación del Tratado FACE, se ha creado un grupo de asesores expertos en verificación que han pasado a formar parte del "Comité de la OTAN para el Control de Armamento Convencional". La misión fundamental de este grupo de expertos es la de elaborar una postura común de la Alianza, con el fin de discutir las propuestas que, desde el punto de vista de verificación e intercambio de información, se vayan a presen-

tar. Este Comité también realiza un seguimiento de las reuniones bilaterales entre la OTAN y la Federación Rusa.

Participación española

Inspectores españoles de la UVE han participado en una serie de equipos multinacionales de inspección (no liderados por España) que han desarrollado su labor de verificación en diferentes países, entre los que destacan Polonia, Ucrania, Bulgaria, Rusia, Bielorrusia, Rumanía y Azerbaiyán.

Además, ha habido una serie de inspecciones lideradas por España

entre las que cabe destacar la realizada a la 9 Brigada de Infantería Mecanizada de Polonia, en abril; a la 140 Base de Reparaciones en Bielorrusia, en mayo; una inspección al Regimiento de Infantería Acorazado nº 61 del Ejército ruso, también en mayo; a la Academia de Estudios Superiores del Ejército ucraniano, en octubre; y al Centro de Instrucción Central de Plevna (Bulgaria), en noviembre.

En el marco de los acuerdos de Dayton, un representante español participó en una inspección desarrollada por Bosnia-Herzegovina en la República Srpska y, en el ámbito del Documento de Viena, hay que reseñar la participación de dos observadores españoles de la UVE en las visitas que organizaron conjuntamente el Reino Unido y Estados Unidos, en julio, a dos bases aéreas británicas.



Miembros de la Unidad de Verificación española participan en una inspección multinacional en el marco del Tratado FACE

Colmenar Viejo

El TG. Pardo de Santayana en las Fuerzas
Aeromóviles del Ejército de Tierra

M. A. M. Madrid
El TG. Pardo de Santayana ha comenzado el año visitando las FAMET, en Colmenar Viejo (Madrid), Unidad en la que ha transcurrido gran parte de su vida militar.

Tras ser recibido por el jefe de las Fuerzas, general Vilaplana, el teniente

general Pardo de Santayana, pasó revista a la formación.

Posteriormente, el JEME hizo un recorrido por las instalaciones de la Base "Coronel Maté", donde está ubicado el CG. de las FAMET, mostrando especial interés por las condiciones de vida de la tropa.



El JEME volvió a las FAMET, donde ha pasado gran parte de su vida militar

BOSNIA-HERZEGOVINA

VISITA

Días después estuvo el vicepresidente Álvarez Cascos
Primera visita del JEME a Bosnia

M. Ángeles Moya. Madrid
Por primera vez desde que tomó posesión de su cargo como Jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra, el teniente general Alfonso Pardo de Santayana ha visitado a las tropas españolas destacadas en Bosnia-Herzegovina.

Los días 22 y 23 de diciembre, aprovechando las fiestas navideñas, el JEME estuvo con los soldados de la Brigada "Guadarrama" a los que dirigió unas palabras alentadoras. «El listón lo tenéis muy alto —dijo—, pero estoy seguro de que lo vais a hacer tan bien o mejor que vuestror antecesores, porque de esa forma seguiréis sirviendo magníficamente al Ejército».

Extensión de la política exterior

El teniente general Pardo de Santayana llegó el día 22 al Cuartel

General de la Brigada Española en Medjugorje, donde fue recibido por el jefe de la SPABRI IX, general Francisco García-Almenta. Allí destacó el importante papel que desempeñan los militares españoles en la antigua Yugoslavia lo que se traduce, a su juicio, en una extensión de la política exterior de España.

El día 23, el JEME visitó los destacamentos de Stolac y Trebinje, este último situado al este del área de responsabilidad de la Brigada Española. A su llegada a Trebinje fue recibido por el jefe del Grupo Táctico "Pozuelo de Alarcón", teniente coronel Oruña. También recorrió las instalaciones del destacamento de Mostar, sede del Grupo Táctico "Hoyo de Manzanares".

El Vicepresidente 1º, en Bosnia

Unos días después de la visita del

JEME, los días 29 y 30 de diciembre, el vicepresidente primero del Gobierno, Francisco Álvarez Cascos, se desplazó a la región herzegovina donde tuvo la oportunidad de conocer de cerca la labor que desarrollan los soldados españoles en la ex Yugoslavia. Ésta es la primera visita que realiza un vicepresidente del Gobierno español a la zona.

El vicepresidente Álvarez Cascos visitó los distintos destacamentos en los que están desplegados los soldados de la Brigada "Guadarrama". El número dos del Ejecutivo destacó la importancia de la experiencia española en Bosnia-Herzegovina porque, según puntualizó, «permite la protección de la política de reasentamientos, que es uno de los acuerdos alcanzados en la Conferencia de Paz celebrada recientemente en Madrid».

REPORTAJE

Así trabajan nuestros aliados

Aunque comparten unas líneas básicas, ninguno es igual



EE.UU.



ALEMANIA



FRANCIA



GRAN BRETAÑA

SERVICIO MILITAR	VOLUNTARIO	OBLIGATORIO	OBLIGATORIO VOLUNTARIO	VOLUNTARIO
RESERVA	VOLUNTARIA OBLIGATORIA	OBLIGATORIA VOLUNTARIA	OBLIGATORIA VOLUNTARIA	VOLUNTARIA
RESERVISTAS	CLASES	VARIAS	VARIAS	VARIAS
	INSTRUCCIÓN	SI	SI	SI

La idea es común a todas las naciones de la Alianza: una fuerza capaz de complementar a las plantillas de las unidades existentes e, incluso, de poder cubrir bajas en caso de una crisis nacional. Sin embargo, su organización, misiones y procedimientos varían notablemente entre los diferentes ejércitos.

El país con más experiencia en lo referente a la generación de fuerza es, sin duda, Estados Unidos. A pesar de que no existe el Servicio Militar obligatorio, todos los ciudadanos deben inscribirse en el Servicio Selectivo, ya que en caso de guerra todos pueden ser llamados a filas. Llama la atención que, mientras las fuerzas estadounidenses tienen un componente activo de 480.000 hombres, su reserva, entre Ejército y Guardia Nacional, suma más de un millón de hombres. Cada Ejército cuenta con centros de instrucción y adiestra-

miento especialmente diseñados para este fin, ya que todos los miembros de la reserva deben realizar anualmente varios ejercicios de instrucción y adiestramiento.

La reserva del Ejército británico tiene como misión proporcionar refuerzo y reemplazar las bajas del combate. Actualmente cuenta con un primer núcleo de reserva, llamado regular, de 55.000 hombres. Para defender puntos claves también tiene una fuerza de Servicio Interior, creada en 1982, con cuatro compañías de 95 hombres cada una.

Por su parte, el Ejército francés, que vive también la profesionalización total de sus Fuerzas Armadas, dispone de 30.000 militares en la reserva.

En Alemania, el Servicio Militar continúa siendo obligatorio y el carácter reservista también. A sus fuerzas permanentes con 257.000 miembros, hay que añadir otros 3.000 en la reserva permanente.

ORGANIZACIÓN

La Inspección General prepara para ofrecer

Dicen los buenos entrenadores de fútbol que la liga, a la larga, siempre gana. El Ejército también tiene clara la lección aprendida por Real Decreto en julio de 1997, estudia desde entonces en caso de que las circunstancias lo requieran, a través de la IGMET, sobre el papel que los pasos que todo tiene que estar listo para el 2003, a

Jose Manuel Vera. Burgos a reserva ha sido siempre uno de los pilares más importantes de todos los ejércitos del mundo. Gracias a su intervención se ha decidido el resultado de numerosas guerras a lo largo de la historia. Por esta razón, el Plan Norte, la reorganización más importante de la fuerza terrestre española, no podía dejar de lado este aspecto tan importante. El 5 de septiembre de 1997, el teniente general Evaristo Muñoz Manero tomó posesión como jefe de la Inspección General de Movilización del Ejército (IGMET), cuyo Cuartel General se encuentra emplazado en la antigua Capitanía de Burgos.

Gracias al empleo de enormes bases de datos, tanto de material como de personal, podrá ofrecer una fuerza de reserva, que complementa a las plantillas de las unidades, si así lo requirieran las circunstancias.

Aunque actualmente cuenta con 300.000 hombres en la reserva, con la llegada del Ejército profesional y la supresión del Servicio Militar la cifra quedará reducida a 50.000. «Una cantidad suficiente, ya que su principal característica será la calidad por encima de la cantidad. Todos los que formen parte de ella tendrán una buena formación castrense y conocerán a la perfección las últimas tecnologías», comenta el comandante Miguel Ángel Franco, destinado en la Sección de Estudios de la IGMET.

Según destaca su actual jefe, el teniente general Muñoz Manero, «nuestras principales dificultades son la necesidad de una nueva ley sobre movilización, la actual data de 1969, y ha-



Los reservistas serán de tres clases: temporales,...

cer llegar a los jóvenes el mensaje de que el Ejército está abierto a todo el mundo, que como reservista voluntario pueden jugar un papel fundamental como nexo entre sociedad y Fuerzas Armadas». La futura reserva estará formada por anti-

Cuenta atrás para la reserva

Según el anteproyecto de ley habrá alférezes, sargentos y soldados

Con la llegada del Ejército profesional y la disminución del número de efectivos, la reserva cobrará una importancia especial en las Fuerzas Armadas. Para el 2005, año en el que dejarán de existir los reservistas del Servicio Militar, la nueva organización será un hecho. Por esta razón, la IGMET trabaja en tres fases. La primera, hasta el 2000, corresponde al estudio de los planes sobre la Generación de Fuerzas. La segunda aprobará la normativa interna del Ejército y concluirá antes de que finalice el año 2002. La tercera aplicará lo estudiado y terminará en el 2005, con la simulación de un ejercicio.

Sin embargo, todo esto está condicionado a la aprobación de la nue-

va Ley de Personal Militar. De momento, el anteproyecto contempla en su título XIII la aportación suplementaria de recursos humanos a las Fuerzas Armadas.

En este sentido, tres son las clases de reservistas: temporales, voluntarios y obligatorios, estos últimos sólo en caso de guerra. De ellas, la más novedosa es la segunda. Estará formada por civiles que firmarán un contrato con el Ejército y recibirán una instrucción máxima de tres meses. En esta modalidad se contemplan tres empleos: soldado, sargento y alférez. Todos ellos estarán sujetos a la disciplina militar cuando estén de servicio. Por cada día de preparación cobrarán el doble del salario mínimo interprofesional.

CALENDARIO DE TRABAJO DE LA IGMET

1998	1999	2000	2001	2002
ASUMIR	REACTIVAR			
SISTEMA ACTUAL IG. 5/90				
	ESTUDIO	IMPLANTACIÓN		
	NUEVO	SISTEMA	(SIGEN)	

REPORTAJE

neral de Movilización se al Ejército la mejor reserva

decide con los reservas. El que mejores jugadores guarda en el banquillo, jugada. La Inspección General de Movilización del Ejército de Tierra (IGMET), cómo disponer de la mejor reserva: un grupo de hombres perfectamente preparados que, tan inmediatamente a las unidades donde estén asignados. De momento, dará en este campo, aunque todos sus miembros son conscientes de o en el que está previsto que el Ejército sea totalmente profesional.



luntarios y obligatorios

profesionales del Ejército y civiles ras superar unas determinadas prue- requisitos, recibirán una formación nuada. Para este fin habrá que ade- los actuales centros de instrucción ejército, y disponer de un remanen-

te en depósito de los equipos y sistemas que se utilicen. Otro de los aspectos que se estudia en la IGMET con especial interés es la potenciación de asociaciones de reservistas que les permitan mantener un contacto continuo, así como su

participación en las celebraciones de los acuartelamientos. «Se trata de que se sientan parte del Ejército, aunque habitualmente trabajen fuera de él», explica el comandante Ortega, de la Oficina de Comunicación.

Con criterio

Evaristo
Muñoz Manero
Teniente General, jefe
de la Inspección
General de
Movilización



La reserva es la salvaguarda del Ejército Calidad sobre cantidad

La rápida evolución de la situación internacional, de la tecnología y de los principios de la guerra, han conducido a la necesidad de una transformación progresiva de los Ejércitos.

En este marco, a la Inspección General de Movilización se le encomienda la misión de la inspección, estudio, coordinación y control de la recepción de los recursos movilizados y su posterior asignación a los Mandos y Cadenas Logísticas que correspondan, todo ello con la finalidad de atender a la problemática de la movilización en su conjunto, dentro del Ejército de Tierra, cuya importancia se verá incrementada cuando las FAS sean completamente profesionales.

El Ejército profesional trae, también, una reducción de los efectivos. Se trata de tener un Ejército más pequeño pero más eficaz. Ello incrementa la importancia de la movilización ante una posible crisis.

En ese caso la Inspección va a tener que dar respuesta a una serie de interrogantes tales como:

¿Qué se precisa?, ¿Dónde?, ¿Cuándo?. A ellas la Inspección contesta:

Reservistas mejor preparados y unos medios adecuados, es decir, los más idóneos para esa situación; que actúen DURO.

Que sean capaces de actuar en cualquier sitio: LEJOS.

Que estén dispuestos con celeridad y presteza, es decir, APRISA.

Pero ello no se puede improvisar, es preciso tenerlo estudiado permanentemente y actualizado. Habrá que conocer los niveles de la Fuerza Permanente y de la Fuerza Movilizable de Defensa, la situación de los Reservistas y de los medios disponibles, así como tener previsto un orden de prioridad para completar las unidades.

Todo ello nos obligará a un acopio ingente de datos de personal y de material, para lo que será imprescindible el uso ineludible de los medios informáticos

que permitirán el control ágil y la asignación rápida, selectiva y especializada de cualquier recurso.

Desencadenada la crisis, será preciso controlar permanentemente la evolución de la situación para poder seguir dando respuesta a las necesidades de las unidades y, si fuera posible, adelantarse a ellas, para lo que habrá que realizar prospectiva. También es necesario confeccionar unos planes de transporte en coordinación con los órganos logísticos encargados de los mismos.

En un futuro próximo está previsto que la próxima "Ley de Régimen de Personal de las Fuerzas Armadas" defina las tres clases de reservistas que habrá. De ellos, yo destacaré la figura del RESERVISTA VOLUNTARIO, que será un buen soldado, llegado el caso. Nuestra labor consistirá en atraerlo, estimularlo, porque además VA A SERVIR DE LAZO DE

La próxima "Ley de Régimen del Personal Militar" definirá las clases de reservistas

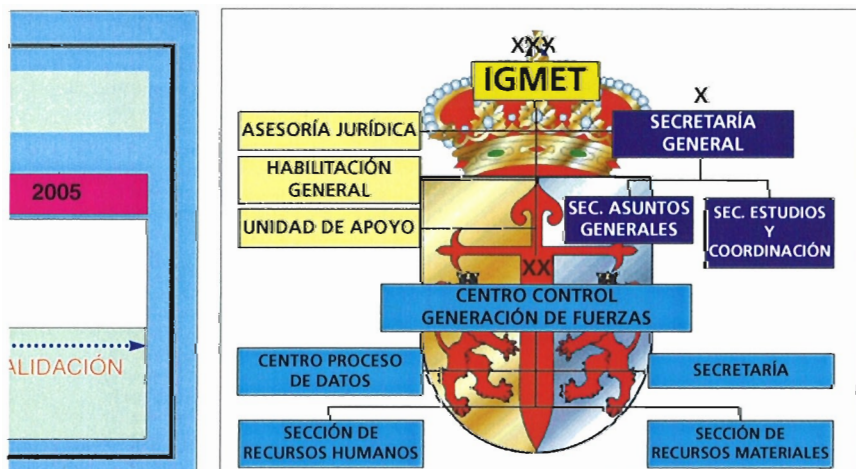
UNIÓN ENTRE LA SOCIEDAD Y LAS FUERZAS ARMADAS.

Una forma de desarrollar esa labor será apoyando y facilitando la constitución y funcionamiento de Asociaciones de Reservistas.

Como resumen y conclusión:

En el Ejército de Tierra ha nacido un organismo, la IGMET, que va a llevar a cabo una misión que considero de vital trascendencia para el futuro Ejército, toda vez que existe una relación inversa entre un Ejército como el nuestro, que va a ser bastante menos numeroso en cuanto a efectivos, con el incremento de la importancia de una eficaz Generación de Fuerzas, es decir: "A MENOR Ejército, MAYOR preocupación por la Movilización".

Ese es nuestro RETO: conseguir que el Sistema de Generación de Fuerzas sea tan ágil que, en el menor espacio de tiempo, podamos completar la cobertura de la Fuerza Permanente, activar la Reserva Movilizable y, en su caso, reponer efectivos.



NACIONAL

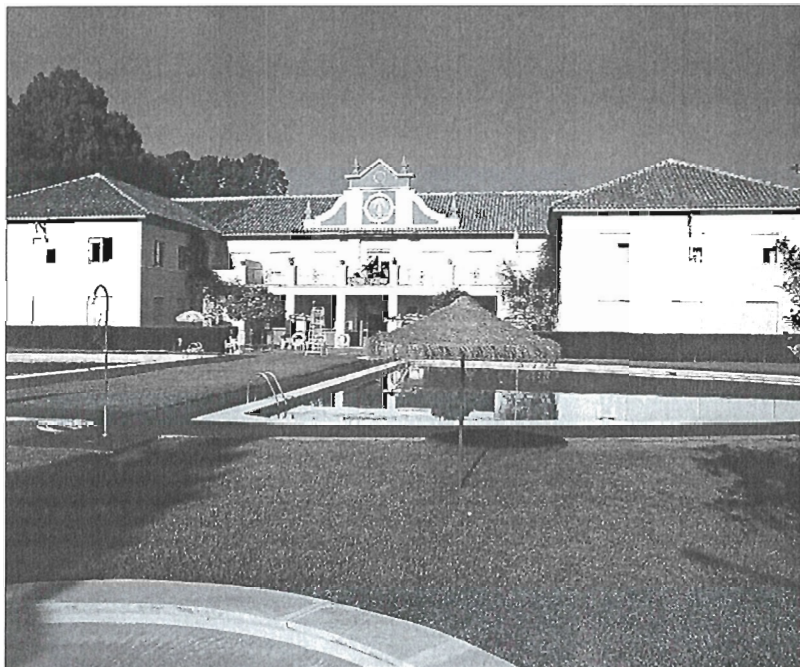
ESPAÑA

AYUDAS

BREVES

Más de 200 apartamentos y residencias repartidos por toda España

Veranear a buen precio



Residencia Militar de Descanso "Virgen de Luján", en Málaga

El día 28 de febrero finaliza el plazo de admisión de solicitudes para el disfrute de las residencias y apartamentos que cada año oferta la Dirección de Asistencia al Personal (DIAPER) del Ejército de Tierra para la época estival (del 15 de junio al 15 de septiembre en el caso de las residencias, y del 1 de junio al 30 de septiembre en el caso de los apartamentos).

**Más de 200
apartamentos y
10 residencias para
la época estival**

Más de 200 apartamentos localizados en 57 puntos diferentes de la geografía española y 10 Residencias Logísticas Centrales están a disposición de los miembros del Ejército de Tierra y sus familiares de primer grado que convivan con ellos. También pueden ser disfrutadas por personal de otros ejércitos y personal civil con destino en la Administración Militar del Ejército de Tierra, situándose éstos en segundo orden de prioridad. De igual forma, quienes hayan obtenido plaza de apartamento o residencia en alguno de los dos años inmediatamente anteriores, pasarán a ocupar el último lugar dentro de la prioridad en la que estén incluidos.

Como nota aclaratoria cabe señalar que se consideran familiares a cargo del beneficiario aquellos que figuren en la hoja de encabezamiento de la Declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas o, en su caso, en el Certificado de Empadronamiento.

Cómo realizar las solicitudes
Las solicitudes se realizarán en un impreso cuyo modelo ha salido publicado en el Boletín Oficial de Defensa nº 7 de fecha 13 de enero de 1999. Este impreso debe remitirse a

la DIAPER al Paseo de Moret nº 3, 28008-Madrid, acompañado por una fotocopia de la Tarjeta de Identificación Militar (TIM) y por un sobre debidamente franqueado (con el fin de comunicar la resolución a la solicitud) en el que figure claramente como destinatario el interesado con su dirección, código postal y provincia, y como remitente la Dirección de Asistencia al Personal. En el caso de que la solicitud de plazas sea superior a las disponibles, la asignación de las mismas se realizará mediante sorteo.

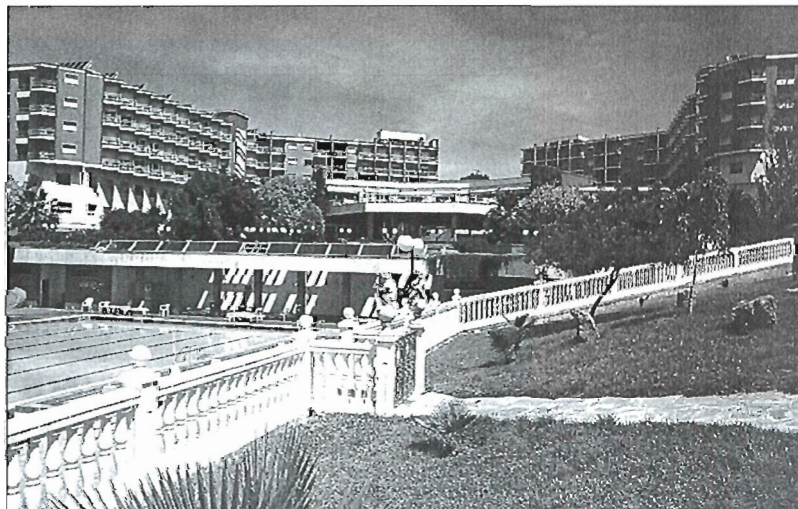
En cuanto a la reserva de habitaciones para la época estival, ésta se considerará firme una vez que el adjudicatario haya enviado, a una cuenta corriente que le será indicada, en el plazo convenido, la cantidad de 10.000 pesetas por cada una de las habitaciones que le hayan correspondido. El régimen de los residentes será de pensión completa, excepto en el caso de los menores de tres años que abonarán únicamente el importe de los servicios que se soliciten para ellos (cama suplementaria, cuna, manutención, etc.).

Precios económicos

Existen dos grupos de residencias y apartamentos: las de primer grupo para oficiales y suboficiales y las de segundo grupo para tropa profesional.

**El plazo de admisión
de solicitudes
finaliza el próximo
28 de febrero**

Los precios de los apartamentos varían según la quincena, la capacidad, el equipamiento y el lugar en el que esté ubicado el apartamento. Por otra parte, en el caso de las residencias se ha cambiado el régimen de precios, que en este momento están en estudio. Así, se establecerá una tarifa base y según la persona que lo solicite le costará el 100% de ese precio base si es oficial, el 80% si el que la solicita es suboficial, y el 60% si es personal de tropa. Los precios varían dependiendo de si es habitación doble o sencilla y, al igual que en el caso de los apartamentos, según la quincena y el lugar elegido.



Residencia Militar de Descanso "Castañón de Mena", en Málaga



Seminario de Operaciones de Paz en la FMA

El CG de la Fuerza de Maniobra (FMA) organizó, del 15 al 18 de diciembre, un Seminario de Operaciones de Mantenimiento de Paz (OMP), motivado por la valiosa experiencia de la misma en este tema, así como por los resultados de los diferentes ejercicios organizados o ejecutados por la FMA. Asistieron 70 mandos de todas las unidades de la Fuerza, ubicadas en todo el territorio peninsular. Entre las diferentes ponencias que se han tratado cabe destacar las relacionadas con las misiones de las unidades de Zapadores, Transmisiones, Helicópteros, Logística y Cooperación Cívica Militar (CIMIC), así como las conferencias sobre interposición y creación de zonas de seguridad.



El RETES 22 monta un Nacimiento audiovisual

Miembros del Regimiento de Transmisiones Estratégicas nº 22 (RETES), de Burgos, montaron un Nacimiento audiovisual en el claustro bajo de la Catedral burgalesa. Mediante un ordenador, se simulaban efectos como el atardecer o el amanecer. También se podía escuchar una explicación de los distintos pasajes representados. A la inauguración, el 22 de diciembre, asistieron el jefe de la Inspección General de Movilización, teniente general Muñoz Manero, el arzobispo de Burgos, Santiago Martínez y el presidente de la Diputación, Vicente Orden, entre otras autoridades. El Nacimiento batió los récords de afluencia a una exposición en Burgos, llegando a los 24.000 visitantes.



190 aniversario de la Batalla de Elviña

La Asociación Histórico Cultural "The Royal Green Jackets" organizó en A Coruña, del 13 al 17 de enero, la celebración del 190 aniversario de la Batalla de Elviña, que, durante la Guerra de la Independencia, enfrentó a ingleses y españoles contra franceses. Entre los actos destacaron el descubrimiento de una placa conmemorativa en recuerdo por los Caídos, los desfiles de las Bandas Militares británica y francesa, y las ofrendas florales con descarga de honor de fusilería. Pero, sin duda, el acto más curioso fue la representación del Real Cuerpo de Artillería inglés frente al Palacio de Capitanía, que incluyó una explicación de uniformes y armamento de la época, una mesa de reclutamiento y una demostración de movimiento de caballos al galope y carga con sable. El jefe del M.R. Noroeste, TG. Martínez Coll, asistió a alguno de los actos.

INTERNACIONAL

KOSOVO

CONFLICTO

Cinco miembros del Ejército de Tierra español participan en la misión de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa

Los observadores de la OSCE en Kosovo



Los enfrentamientos bélicos se intensifican en Kosovo

LM. Ángeles Moya. **Madrid** Los enfrentamientos bélicos continúan en Kosovo, provincia autónoma de Serbia. Mientras que la diplomacia europea, reunida en sesión de ministros de Asuntos Exteriores en Bruselas, busca una salida negociada al conflicto, las tropas de Belgrado y del Ejército de Liberación de Kosovo (ELK) no dan tregua a esta guerra que está causando centenares de víctimas y miles de refugiados y desplazados.

De nada han servido las operaciones disuasorias que ha llevado a cabo la comunidad internacional para intentar persuadir a las tropas beligerantes. Ya en el mes de septiembre la OTAN realizó una serie de ejercicios en la ex república yugoslava de Macedonia (FYROM), cuya frontera limita con Kosovo, para advertir a las partes en conflicto y evitar posibles acciones posteriores que llevarían a una intervención directa en el mismo.

A pesar de todo la opción militar no se ha descartado. Prueba de ello es que la OTAN ha realizado una nueva advertencia para que las fuerzas de seguridad de Belgrado y los

guerrilleros separatistas de Kosovo respeten el alto el fuego que entró en vigor el pasado mes de octubre, cuando Milosevic llegó a un acuerdo con la comunidad internacional ante la amenaza de un inminente ataque aéreo por parte de la OTAN.

Misión de la OSCE

La Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), que está buscando junto con la ONU medidas de presión diplomática contra el Gobierno de Milosevic (presidente de Serbia), ya tiene desplegados en la zona 939 observadores, de los cuales cinco son españoles. Su misión consiste en dar seguridad a los ciudadanos de Kosovo, de mayoría albanesa. Además, contribuyen a mejorar la calidad de vida de la población civil colaborando a llevar electricidad a los pueblos, entre otras cosas.

El contingente español, que comenzó su despliegue en Kosovo el día 18 de diciembre, está compuesto por dos comandantes, un capitán, una brigada y un sargento primero. No obstante, se estima que la presencia de militares del Ejército de Tierra español en la zona se ampliará hasta

llegar a un total de 15 representantes, aunque la participación española (contando al Ejército del Aire y a la Armada) podría llegar hasta los 30.

Actualmente, uno de los comandantes está integrado en la Célula de Operaciones del Estado Mayor de la OSCE en Pristina, mientras que el resto de los componentes del grupo español están desarrollando su misión dentro de los cinco centros regionales de verificación que ha establecido la Organización para preservar la seguridad en la zona.

El jefe de la misión, el militar y diplomático estadounidense William Walker, ha anunciado recientemente que proseguirá el despliegue lo más rápido posible por todo el territorio. Asimismo ha afirmado que la misión «es más fuerte cada día, y los estados miembros de la OSCE han señalado su disposición a reforzar nuestra presencia». No hay que olvidar que el protocolo de acuerdo firmado entre la OSCE y Milosevic establecía, como tope máximo, 2.000 observadores en la zona.

Durante los últimos años, Ibrahim Rugova, jefe del «Estado paralelo» de Kosovo, ha logrado contener a la población hasta que, en 1996, los albanos-kosovares más radicales (Kosovo cuenta con una mayoría de población albanesa -90%- y un porcentaje mínimo -10%- de serbios y montenegrinos) crearon el Ejército de Liberación de Kosovo, movidos por la presión de Serbia y alertados ante el silencio europeo.

EJÉRCITOS

REINO UNIDO

En estos momentos acomete un proceso de reorganización

El británico: un Ejército profesional

ONuria Fernández. **Madrid** Ocupando la totalidad de la isla británica y la parte norte de la irlandesa, el Reino Unido está en una situación geográfica y política privilegiada.

De igual modo, sus Fuerzas Armadas se configuran también como una potencia incuestionable. Siendo totalmente profesionales, están imbuidas en una fase de reorganización. Para ello, existe un plan denominado SDR (Strategic Defence Review), promulgado el pasado mes de julio con el objetivo de dotar a las Fuerzas británicas de un mayor grado de concreción e implicación en la seguridad colectiva.

Enmarcado dentro de la revisión general de la política de seguridad y defensa del Reino Unido, el SDR contempla una serie de aspectos fundamentales. Por un lado, persigue la creación de unas Fuerzas Rápidas de Reacción Conjuntas (sobre la base de las ya existentes) capaces de desplegar unidades tipo brigada en dos teatros de operaciones diferentes. En

cuanto al estacionamiento de tropas británicas en Alemania, se opta por el repliegue al Reino Unido de tres regimientos acorazados. Otro de los puntos que estudia el plan es la creación de una agencia independiente que se encargue de realizar las adquisiciones de armamento, con el objetivo de optimizar la función logística.

Respecto a los efectivos, no prevé un cambio drástico en los próximos años, aun-

que el Ejército de Tierra (Army), que actualmente tiene cerca de 110.000 hombres, se verá incrementado en

3.300 hombres en los tres años que durará el proceso de reestructuración. La proporción de oficiales, suboficiales y tropa será prácticamente la misma.

En conclusión, con el SDR el gobierno británico pretende adaptar la capacidad militar del país de forma que constituya una potencia regional con capacidad de influencia internacional.

Dentro del Ejército de Tierra británico, hay que diferenciar en-

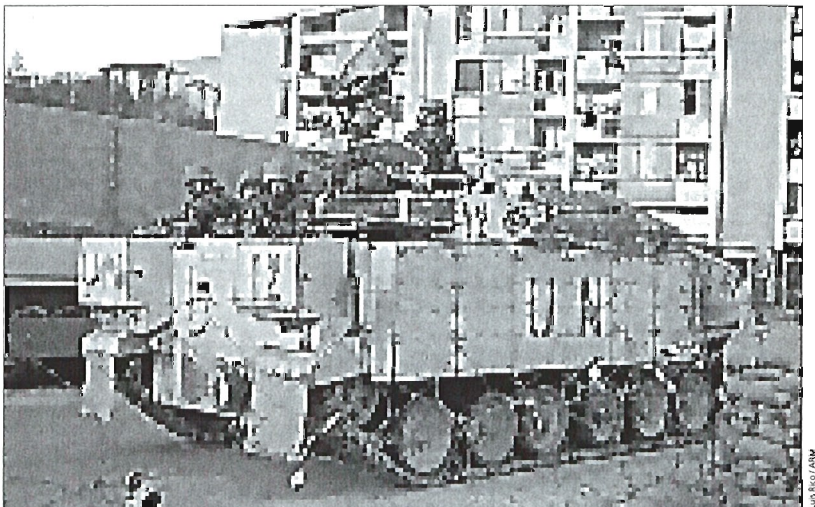
tre el *Regular Army* y el *Territorial Army*. Las misiones de este último son reforzar al primero y formar la base sobre la que crear nuevas unidades en tiempo de emergencia.

Armamento y material

Las dos piezas claves del *Army* son el carro de combate Challenger 2, que, como es tradición en el Reino Unido, está desarrollado y fabricado en el país, y el helicóptero de ata-

que Apache, que dota a la Brigada Aeromóvil.

Una peculiaridad de este Ejército es que el aspirante a militar elige un regimiento que será su «tutor» durante toda su trayectoria militar y con el que se desplazará cuando la unidad se mueva. Quizá por esta razón, los militares británicos son muy celosos de la tradición de sus regimientos, que en muchos casos tienen una historia de siglos.



Las tropas británicas llevan destacadas en Bosnia-Herzegovina desde el comienzo de la misión bajo el mando de la ONU

TECNOLOGÍA

Madrid

TÁCTICA

Aquí llegan los tres magníficos

El Leopard, el Pizarro y el helicóptero de ataque actuarán como un solo sistema de combate

José M. Vera. Madrid
Tres serán los nuevos aliados del Ejército español en sus operaciones de principios del siglo XXI: el carro de combate Leopard 2E, el vehículo de combate Pizarro y el futuro helicóptero de ataque. Con ellos, las unidades de maniobra multiplicarán sus posibilidades ofensivas y defensivas, actuando con mayor efectividad en todo tipo de misiones. Se convertirán así en los tres magníficos del Ejército, preparados para trabajar codo con codo en los nuevos escenarios que, según todos los análisis, se vivirán en el siglo que viene. Unos nuevos planteamientos marcados por el uso de nuevas tecnologías y la revolución que viven las telecomunicaciones.

Primeros pasos
 Con la llegada en el 2002 del carro de combate Leopard 2E, mucho



más potente, versátil y moderno que los actuales Leopard 2, se dará el primer paso hacia este objetivo. Gracias a él, el trabajo de las unidades mecanizadas será más sencillo y preciso. A su gran movilidad en cualquier tipo de terreno hay que sumar su potencia de fuego, gracias a un cañón de 120 milímetros, y la posibilidad de disparar en movimiento. También contará con un avanzado sistema de mando y control informático que se

Potencia, movilidad y protección. Estos son los tres conceptos que experimentarán una revolución en el Ejército con la llegada de los carros de combate Leopard, los vehículos de combate Pizarro y el futuro helicóptero de ataque. Integrados como un solo sistema, aportarán al Ejército unas posibilidades desconocidas hasta ahora

integrará con el Sistema de Gestión de la Batalla, a bordo del vehículo de combate de Infantería/Caballería Pizarro, desde cuyos modelos de puesto de mando se dirigirán los batallones de carros.

A diferencia de los actuales Transportes Orugas Acorazados (TOA's), el Pizarro no sólo puede cumplir con las funciones de trans-

huera contrarrestando su fuerza. Además, presenta más capacidad ofensiva que los actuales TOA's, a la que se sumará una mayor comodidad para sus ocupantes. Todas estas cualidades permitirán a los infantes penetrar bien protegidos en el corazón del combate, con un alto grado de seguridad.

Los nuevos helicópteros

Sin embargo, el gran cambio se producirá con la llegada de los nuevos helicópteros de ataque del Ejército español, aún sin determinar por el Ministerio de Defensa español. Un aliado que revolucionará la actual táctica aplicada en las Fuerzas Aeromóviles españolas, ya que actualmente el helicóptero Bolkow, contracarro, no permite apoyar con todas las garantías necesarias a los Pizarro y a los carros Leopard. Proximamente cumplirá los veinte años de servicio en el Ejército, con lo que llegará al final de su vida útil. Por esta razón ya no ofrece los mejores requisitos para complementar e integrarse con el resto de los nuevos sistemas de armas del Ejército, que tienen unas características tecnológicas

muy superiores.

Según la actual doctrina del combate, los helicópteros de ataque deben realizar acciones en un radio mínimo de 150 a 200 kilómetros. Su capacidad polivalente les permite actuar como sistema de armas ofensivo en apoyo a las unidades mecanizadas. Es precisamente el poder destructor su mayor baza, ya que permite emplearlos en acciones contra la retaguardia enemiga y facilitar el avance de la Infantería, con la destrucción de objetivos concretos.

Un empleo que comenzó en la guerra del Vietnam y se generalizó en la Guerra del Golfo, donde los AH-64D Apache destruyeron los radares iraquíes, al amparo de la noche, sin que pudieran impe-

dirlo sus sistemas de defensa. Entre sus operaciones más importantes se encuentran las destinadas a facilitar pasillos aéreos a los cazas, mediante la destrucción de los sistemas de defensa antiaéreos.

Protagonista del combate

De esta forma, el helicóptero pierde su carácter como elemento de apoyo y se convierte en uno de los protagonistas de las acciones de combate, al mismo nivel que los carros e integrado totalmente con éstos en cualquier operación.

En definitiva, el futuro helicóptero de ataque del Ejército actuará totalmente integrado con los nuevos carros Leopard 2E y los vehículos de combate Pizarro de las cuatro brigadas del Ejército, tres de la División Brunete y una de Caballería, ofreciendo al resto de las unidades una capacidad de combate desconocida hasta ahora en el Ejército español.



Apache versus Tigre: dos cazadores aéreos cara a cara



Lo más llamativo del Apache es su potencia de fuego y protección

Uno de los dos será el elegido para encabezar el Batallón de Helicópteros de Ataque de las Fuerzas Aeromóviles del Ejército. El Apache cuenta con una gran experiencia, potencia de fuego y un alto grado de protección. Frente a él, el Tigre, aún en fase prototipo, tiene a su favor una fabricación exclusivamente europea. Éstas son sus cartas:

	Apache	Tigre
Peso:	5.904 Kg	4.420 Kg
Autonomía:	1.450 Km	1.038 Km
Misiles contracarro:	16 Hellfire	8 Hot o Trigat
Cohetes:	76 a/t 70mm	44 a/t de 60 mm
Cañón:	30mm, 625 d/m	30 mm, 450 d/m
Depósitos:	4 auxiliares	2 auxiliares



El prototipo del Tigre destaca por su maniobrabilidad

ENTREVISTA

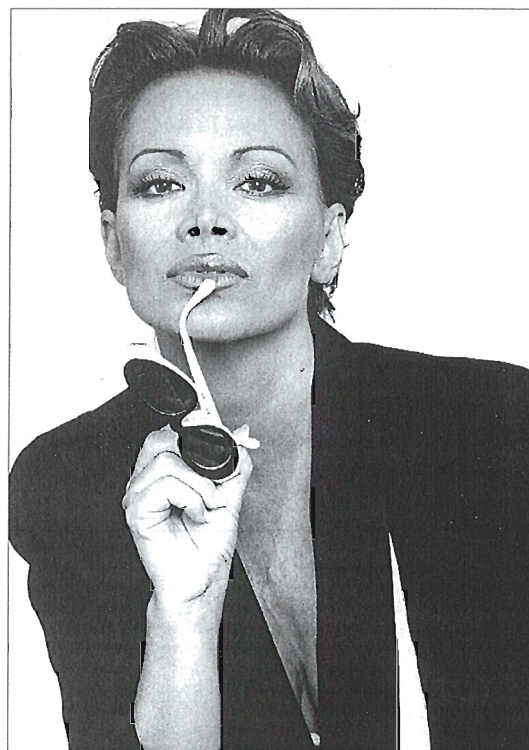
CANTANTE

Con Paloma San Basilio

José Manuel Vera

«Todavía quedan muchos quijotes en España»

Puso a España a sus pies cuando suplicó «No llores por mi Argentina». Cariñosa, amable, tan persona como artista, Paloma San Basilio no se deja distraer por molinos de viento y guarda bajo siete llaves el secreto de su templada voz, como los mejores instrumentos musicales. Y es que cuando se habla con ella es complicado diferenciar dónde termina la mujer y dónde comienza el ángel.



«El karaoke me parece un invento fabuloso porque la gente se anima a cantar»

Pocos artistas han sobrevivido a la tempestad musical de las tres últimas décadas. Paloma San Basilio es una de esas raras excepciones que se resisten a ser clavadas en los álbumes de los recuerdos y no es de extrañar. Su voz le ha permitido viajar por mil y un estilos diferentes. Una lucha contra todo tipo de fórmulas cuyo secreto de éxito ha sido «no mirar a los lados y ser siempre yo misma». Por eso, le gusta destacar «lo importante que es hacer tu concierto año tras año en España y tener la misma respuesta que en el exterior. Cuando, a pesar de los años y los diferentes estilos, no pierdes la fidelidad de tu público, sabes que lo estás haciendo bien».

¿Ya cantaba cuando era niña?
Yo de pequeña cantaba mucho. Se trataba de instinto, una necesidad de relacionarme con el entorno. Cuando tienes una vena artística cantas porque te encanta, aunque claro no es nada serio. Para llegar a alguna parte hace falta mucho tiempo y dedicación, explorar cuáles son tus posibilidades y qué es exactamente lo que quieres hacer.

«Ya cantaba de pequeña, aunque era más por instinto que por afán artístico»

¿Cuál fue su primer paso serio?
Para mí, cantar es una forma de respirar. Cuando estudiaba filosofía en la Universidad, me metí en un grupo de teatro y cantábamos por los colegios mayores, hasta por los pasillos. Recuerdo que canté un día, en una residencia donde estuve viviendo, y me dijeron que por qué no me dedicaba a cantar más en serio, «eso estoy haciendo», dije divertida de que les gustase. Sin embargo, entonces no pensaba dedicarme a esto y lo veía como una afición más. **Entonces, ¿qué quería ser?**
No sé, es como el bosque que te impide ver las estrellas. Me encantan

las humanidades, siempre me ha interesado el arte, la historia y la literatura. Siempre he leído todo lo que ha caído en mis manos. Sin embargo, cuando canto me gusta mantener el contacto con el público y comunicar unos sentimientos y unas emociones. Es algo muy especial, que no cambiaría por nada del mundo.

Ha tocado todo tipo de estilos, desde el pop a lo clásico...

Tengo la sensación de que todo forma parte de una misma cosa. Somos unas islas que son un todo. Me gusta cantar cosas tan dispares por el afán de conocer más y más cosas. Ése ha sido, en algunos momentos, mi problema, ya que el público no entendía cómo podía cambiar de estilo tan radicalmente. Pero también ahí reside parte de la clave del éxito y de la belleza de mi música.

¿Cuidar la voz exige mucho sacrificio?

Es una cuestión de disciplina, equilibrio y aprendizaje.

También te exige estar bien contigo misma, porque si tienes problemas o estás incómoda en el escenario el público lo nota enseguida. De todas formas, no soy de las que están con la bufanda todo el día o de las que se pasan varios días sin hablar. Me gusta vivir la vida tal y como es, enfados y tristezas son situaciones que se pueden canalizar a través de la voz. Tampoco fumo y no bebo mucho, sólo algo de vino de vez en cuando, que sí me gusta.

¿Cuál ha sido el momento más especial de su vida?

No lo sé, ha habido tantos. Me gusta cantar, por cantar canté incluso en el quirófano cuando estaba dando a luz. Quizá recuerdo ese momento con más cariño que el resto, ser consciente de que eres madre es algo grande.

Con tres décadas en los escenarios, será muy complicado continuar arriba...

El truco es no dejarte influir por ninguna moda, ser tu misma y mostrarte como eres sin importar el momento ni el lugar. Intentar comunicar al público unos sentimientos, que muchas veces son los tuyos, para que la gente viva lo que tú cantas. Es parte de lo que significa cantar.

¿Hay algún sitio o país por el que muestre especial cariño a la hora de actuar?

Las experiencias son igual de buenas en todas partes. Hay teatros y recintos con mejor acústica que otros. Unos en los que estás más cerca del público y otros en los que estás alejada de él. La relación entre el público y el artista debe ser cálida, directa, cara a cara para que todo el mundo disfrute. He actuado en tantos sitios que es difícil decir uno. Recuerdo una gala que hice hace poco en Miami, donde cantaba acompañada

solamente por música de piano. Allí estaban muchos de los artistas más conocidos del momento, como por ejemplo Jon Secada, y siempre te sorprende que tu voz pueda reunir a tanta gente.

Todos cantamos canciones en privado, con los amigos o en la ducha, ¿qué cantan los cantantes cuando no actúan en público?

(Risitas). Es una buena pregunta. Los cantantes también cantamos cuando estamos solos. Cantar te ayuda un montón, te relaja y te hace sentir bien. Me encanta la idea de

los karaokes, está muy bien porque es un lugar donde la gente siempre se desinhibe más.

¿Cómo ve el nivel de la música en España actualmente?

Hay de todo, pero estamos al final de siglo y, claro, aquí todo vale. Hay poca educación musical y muchas de las cosas que se escuchan no tienen demasiada calidad. Sin embargo, también hay grandes grupos y solistas.

«En los últimos años el Ejército ha hecho un gran trabajo y se ha convertido en un pilar de la sociedad»

¿Qué opinión le merece el Ejército?

En los últimos años ha hecho un gran trabajo. Cuando acata la voluntad del pueblo y lo defiende y ayuda allí donde hace falta se convierte en un pilar imprescindible de cualquier sociedad.

Trabajando en el musical *El hombre de la Mancha*, la pregunta es obligada ¿aún quedan quijotes?

Sí, siempre los ha habido y siempre los habrá. En España el Quijote va mucho con nosotros, forma parte de nosotros. Por suerte siempre habrá Quijotes que apuesten por causas perdidas.

¿Cuál es su próximo proyecto?
Primero bajaremos el telón de *El hombre de la Mancha*. Luego tengo en la cabeza participar en otro musical y un nuevo disco, que espero que vea la luz a mediados de año.

SONRISAS Y MÚSICA



Tantas anécdotas como canciones. Así se cuentan las vivencias de Paloma San Basilio. Entre las que recuerda, desde que estrenase *El hombre de la Mancha*, siempre destaca con cariño cuando «una persona se acercó a la mesa de sonido y preguntó que cuándo iba a cantar la de «No llores por mi Argentina», y claro, le tuvieron que explicar que ésto era otro musical y que no tenía nada que ver con esa canción». Acostumbrada al trato directo con el público en sus galas, «más de una persona se extraña cuando estoy en el escenario a un metro de ella y ni siquiera la miro. Es parte del teatro».

En otra ocasión, hace años, «se me perdieron las maletas y tuve que pedir prestados unos zapatos a una mujer del público. Me los dejó, canté y se los devolví. Fue muy divertido».

HISTORIA

EDAD MEDIA

El Cid, ¿leyenda o realidad?

Novcientos años después de su muerte, Rodrigo Díaz de Vivar, continúa siendo una leyenda. A la fama que le dieron las campañas militares en las que participó, se sumó medio siglo después de su muerte la tradición popular que lo mitificó en el único cantar de gesta que se conserva en lengua castellana



José M. Vera. Madrid tiene el Cantar del Mío Cid la densidad histórica y novelesca de las grandes superproducciones cinematográficas de Hollywood. Amor, guerra, traición, honor... una larga lista de pasiones enfrentadas a las que los protagonistas plantan cara. No es extraño pues que este cantar de gesta, el único que se conserva de la literatura castellana, sea una de las obras de referencia para todo el que se interesa por nuestras letras. Este año, en julio, hará nueve siglos de la muerte en Valencia de Rodrigo Díaz de Vivar. Con este motivo estudiosos y expertos en la materia, así como numerosas instituciones, revisan los puntos oscuros del manuscrito y vuelven a poner de relieve la figura de este guerrero, a caballo entre la historia y la leyenda.

Pero, ¿qué hay de verdad dentro de este cantar de gesta? Decía el historiador Américo Castro que la principal diferencia con la Canción de Roldán, el poema épico francés por excelencia, es que el español «está escrito desde el punto de vista del pueblo, mientras que el francés fue escrito para el pueblo». Esto explica el detallismo geográfico

e histórico que guardan sus versos. Dado que el poema se recitaba tan sólo medio siglo después de la muerte del Cid, nadie que lo escuchara podría pasar por alto las fantasías y las licencias que se permiten en el Cantar de Roldán, fechado en el siglo XI. En el Mío Cid encontramos pues, una doble función de cara al pueblo: por un lado el relato novelesco, por otro la información de lo que ha pasado o deja de pasar.

Como anécdota hay que destacar que España es la única nación que conserva autógrafa la firma de uno de sus héroes de gesta en una carta redactada por el escribano personal de Rodrigo Díaz en Valencia y que éste mismo rubrica.

Por moros y cristianos
El Cid, que quiere decir Señor en árabe, ya era un personaje conocido por moros y cristianos de la época y numerosos textos hacen referencia a él. Hijo de Diego Laínez, nació en 1043, en Vivar, un pueblecito cercano a

Burgos. Fue educado en la Corte de Fernando I, con el Príncipe Sancho, junto al que combatió en 1063 en la batalla de Graus. Sin embargo, la división del Reino en el testamento de Fernando I, en 1065, enfrentó a los hermanos Sancho de Castilla, Urraca de Zamora, García de Galicia y Alfonso de León.

Rodrigo fue nombrado general en jefe por Sancho y a éste ayudó en su campaña contra sus hermanos. A la muerte del mo-

narca, durante el sitio de Zamora en 1072, Alfonso fue coronado Rey de Castilla y Rodrigo pasa a un segundo plano.

Para no perder el favor de un guerrero tan destacado, Alfonso VI concierta su boda, en 1074, con su prima Jimena, nieta de Alfonso V de León. Desterrado por el monarca dos veces, durante su segundo destierro en 1089 pone empeño en tomar la ciudad de Valencia y, tras sitiarla con más 8.000 hombres, entra en ella con sus tropas en junio de 1094. Cinco años después muere en ella.

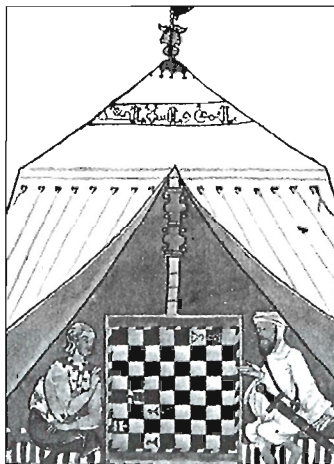
El Cantar del Mío Cid, sin embargo, da por su parte la mayor parte de su vida y se centra en el final, de 1081 a 1094. El objetivo del autor es mostrar al héroe humanizado, por lo que en el poema son numerosas las alusiones personales, tanto a sus vencidos como a su familia y vasallos. El héroe se enfrenta con su destino anteponiendo a sus intereses su honor. «Dios, que buen vasallo si tuviera buen señor», dice en uno de sus versos. Ello le lleva a comenzar el poema en una situación penosa, el destierro, situación que culmina con la conquista de Valencia y el casamiento de sus hijas, tras ser deshonradas por los infantes de Carrión, con las familias reales de Aragón y Navarra.

En este sentido, y a pesar de las ya mencionadas fidelidades históricas, el filólogo Erns Robert Curtius destaca que la parte más poética y hermosa del poema, la afrenta de Corpes, no es histórica. También encontramos otros pasajes concretos que escapan a la realidad. El primero es el engaño a los judíos, que luego el Cid recompensa. Otro de los elementos de

ficción es la aparición del arcángel Gabriel en el sueño del héroe.

Con ello, el autor deja claro que el Cid está bien protegido desde el principio. Aunque estos hechos fantásticos son fundamentales para destacar la trayectoria ascendente del héroe, no restan «la credibilidad histórica que rodea a todo el poema», según destaca Menéndez Pidal.

Un poema en busca de autor



Caballeros cristiano y musulmán juegan al ajedrez

Monje, juglar, abogado?... nadie se pone de acuerdo con la autoría de este texto, cuya única copia se conserva hoy en la Biblioteca Nacional. Encontrado en 1670 en el concejo de Vivar, tras pasar por numerosos dueños, su primera edición impresa es de 1789, en la colección de poesías españolas impresas anteriores al siglo XVI. Después de esta primera edición, la más importante es la realizada por Ramón Menéndez Pidal en 1898. A él se deben la primera y última páginas, que estaban perdidas, y logró recomponer gracias a la información recopilada de la Crónica de Veinte Reyes, fechada en el siglo XIV.

Sin embargo, la autoría del Cantar del Mío Cid sigue y seguirá siendo durante mucho tiempo una incógnita, salvo que aparezca algún documento concluyente. Aunque el código está firmado por Per Abad, a quien Menéndez Pidal considera un mero copista, otros expertos han querido ver en él al autor del poema, cuya composición original ha sido fechada en torno al año 1140, medio siglo des-

pues de la muerte del Cid. Una época en la que ya era conocida la gesta por todo el pueblo, por lo que es lógico pensar que los poemas sobre el guerrero eran abundantes. Algunos estudiosos contemplan la posibilidad de que muchos de ellos ya estuvieran en boca de juglares en tiempo del Campeador, como ocurrió en el frente de Granada, al final de la Reconquista, donde se componían poemas a los héroes de las batallas.

Otras teorías posteriores, como la que sostiene el filólogo Timoteo Riaño, destacan que la obra no es anónima y su autor es el clérigo Pedro Abad, que vivió cerca de Gormaz en el siglo XII. Esta teoría se basa en documentos del Archivo de la catedral de Burgo de Osma, donde se menciona a este religioso.

Por su parte, otro experto, Colin Smith, atribuye la autoría a un abogado burgalés, según relaciones de documentos del año 1230 encontrados en el monasterio de Aguilar de Campoo y destaca que Per Abad sería un mero falsificador. Quizá en algún legajo aún no descubierto esté la respuesta.

De Vivar a Valencia tras las huellas del Cid

Cita obligada para todo el que ponga sus pies en Burgos, la estatua del Cid se levanta firme al lado del río Arlanzón como uno de los signos de identidad de esta ciudad. Y es que, a pesar de los siglos, nadie puede dejar de respirar por sus calles el aire que recuerda al héroe y su gesta. Burgos, como su provincia, ha sido durante estos nueve siglos la capital del guerrero, no es extraño por lo tanto que bajo el crucero de su catedral esté su tumba, junto a la de su esposa Jimena. Con motivo de su centenario, la Diputación de Burgos, en colaboración con otras nueve diputaciones, ha puesto en marcha un ambicioso proyecto que intenta llevar al viajero tras los pasos del Cid en su destierro. Bautizado como el Camino del Cid, de Vivar, su pueblo natal, hasta Valencia, se ofrece la oportunidad de disfrutar de la historia y el arte, por el camino que describe el Cantar.

Por otra parte, todos aquellos que deseen recuperar de la memoria el poema de gesta, tienen la oportunidad de hacerlo en una edición en CD Rom de la Biblioteca Nacional en la que también se pueden encontrar otros datos de interés sobre la época, su filología o los personajes más destacados de la obra.



Valere su cultura militar

Soluciones en el pie de la página

1 ■ La abreviatura NIL significa:

- A: Necesidad de Información.
B: Necesidad de Inteligencia.
C: Nivel Logístico.
D: Nada.

2 ■ El nombre correcto es:

- A: Mando de Canarias.
B: Comandancia General de Canarias.
C: Jefatura de Tropas de Canarias.
D: Mando Regional de Canarias.

3 ■ El nombre de la misión española de mantenimiento de la paz desarrollada en Namibia fue:

- A: UNAVEM.
B: MINUNAM.
C: UNTAG.
D: ONUAM.

4 ■ ¿Cuál de estos Mandos no pertenece al Núcleo de Apoyo de la FMA?

- A: MACA.
B: MING.
C: MOE.
D: MAA.

5 ■ El nombre de la BRILAT VII es:

- A: "Figueirido".
B: "Santiago".
C: "Asturias".
D: "Galicia".

6 ■ Respecto a la sede del CGE., el General 2º JEME puede delegar atribuciones en:

- A: La Secretaría General del EME.
B: El General Director de Infraestructura.
C: El Cor. Jefe del "Inmemorial".
D: El Jefe de la Sección de Obras.

7 ■ ¿Cuántos Mandos de Apoyo Logístico Regional existen?

- A: Seis.
B: Cinco.
C: Cuatro.
D: Tres.

8 ■ ¿Qué instrucción regula la nueva organización y funcionamiento del Ejército de Tierra?

- A: 8/96.
B: 302/1998.
C: 1/91.
D: 17/89.

9 ■ Las RR OO del Ejército de Tierra regulan el orden de formación en los desfiles:

- A: Cierzo.
B: Falso.

10 ■ El CG. de la División Mecanizada está en:

- A: Brunete (Madrid).
B: Burgos.
C: El Goloso (Madrid).
D: Valencia

Sabías que ...

SUCULENTA COSTUMBRE

Todos los inviernos, unos 1.000 buitres se reúnen en el parque nacional de Gettysburg, en Estados Unidos, pero nadie sabe por qué. Los investigadores han apuntado que la explicación está posiblemente en la sangrienta batalla ocurrida allí en 1863. Más de 50.000 hombres yacían muertos o heridos en la zona. Los buitres pudieron sentirse tan atraídos por la gran cantidad de carroña como para volver allí año tras año, y pasar esa costumbre a sus descendientes.

EL TABACO Y SIGMUND FREUD

Sigmund Freud era un fumador empederni-

LA FRASE

“Quizá la mayor lección de la Historia es que nadie aprendió las lecciones de la Historia”

”
Aldous Huxley

do, que consumía entre 15 y 20 puros al día. A los 67 años contrajo un cáncer de mandíbula, pero siguió fumando. En sus últimos 16 de vida, fue intervenido 31 veces. Murió en 1939 cuando, su médico, a petición suya, le inyectó una dosis fatal de morfina.

SIGNIFICADOS DE LOS COMETAS

Los cometas, considerados por muchas culturas como anuncios de infortunios y terribles males, significaban para los zulúes el presagio de una guerra; para los masais, hambre; para los eghap de Nigeria, epidemias, y para los luba del Zaire, la muerte de un jefe de la tribu.

Sabías que ...



Las historias del abuelo

A lo largo de nuestra historia muchos son los hombres que han intentado abrir nuevos horizontes aún a costa de sus propias vidas. Aunque los nombres de Hernán Cortés o Pizarro estén en las mentes de todos, ellos no han sido los únicos. Con ellos iba gente como Pedro de Valdivia, que entró al servicio de Pizarro en Perú en 1535, que le encomendó la conquista de Chile. Con sólo 150 hombres, llegó a Chile en 1540 por el



D. Pedro de Valdivia

Valle de Copiapó, al que llamó Nueva Extremadura. Un año después fundó la ciudad de Santiago. Posteriormente creó otras hasta que, en una de las campañas a lo largo del territorio del que era gobernador, fue hecho prisionero y murió.

Compañero de Valdivia en sus inicios fue Jerónimo de Aguirre, quien, tras separarse de éste, se estableció en La Española. Más tarde tomó parte en una expedición al Darién, donde cayó prisionero. Lo rescató Hernán Cortés, con quien participó en la colonización de México, donde fue de gran ayuda por sus conocimientos de la lengua y usos de los mayas, fruto de sus ocho años de convivencia y cautiverio con ellos.

Francisco Aguirre acompañó a Valdivia en su expedición a Chile. Posteriormente se trasladó a Argentina, donde creó la ciudad de Santiago del Estero.

Y como éstos tantos otros no tan conocidos, pero sin los que no hubiera sido posible nuestra historia.



Informática

INTERNET... de interés

José M. Vera

Cada día aumentan el número de bibliotecas virtuales presentes en la Red. La facilidad de acceso y la posibilidad de copiar los libros, sin ningún tipo de pago adicional, son dos buenas razones para consultarlas:

THE ON LINE BOOKS PAGE

www.cs.cmu.edu/books.html

Más de 7.000 obras de todos los temas, en diferentes idiomas. Se trata de una de las direcciones más conocidas de la Red.

THE INTERNET LIBRARY

www.ipl.org/reading/books/index.html

Otra de las bibliotecas virtuales más importantes. Contiene 8.000 libros, también de temas generales.

CERVANTES YA ES VIRTUAL

www.csd.tamu.edu/cervantes

Esta dirección pertenece al Proyecto Cervantes 2000. En ella se puede consultar la obra completa del escritor alcalaíno. Lo más curioso es que está gestionada por la Universidad A&M de Texas.

Curso de inglés específico militar

L Nuria Fernández. Madrid a empresa Language Management, en colaboración con lingüistas militares de España y Reino Unido, ha desarrollado un curso de inglés específico militar, el *Mission English*. Consta de una serie de fascículos mensuales con ejercicios de gramática y vocabulario, basados en material de lectura seleccionado de revistas profesionales y publicaciones del Ejército de Estados Unidos y de la

OTAN, así como de material escrito por los colaboradores.

Con la suscripción también se posibilita la asistencia a un programa presencial de seminarios residenciales (de fin de semana), y la adquisición de material de comprensión oral, como videos de interés profesional.

Asimismo, el curso ayuda a preparar los exámenes ante el Tribunal de Idiomas del ET. Más información: tel. 91. 593.81.13



Abreviaturas y siglas utilizadas en este número

CIS: Sistema de Comunicación e Información.
CIV: Centro Internacional de Vacunaciones.
NBQ: Nuclear Biológico Químico.
IGMET: Inspección General de Movilización del ET.
IHCM: Instituto de Historia y Cultura Militar.
UNSCOM: Comisión Especial de las Naciones Unidas.
UING: Unidad de Ingenieros.
DIAPER: Dirección de Asistencia al Personal.
RETES: Regimiento de Transmisiones Estratégicas.
TOA: Transporte Oruga Acorazado.

Tierra

ESPAÑOL

Edita: Ministerio de Defensa. Cuartel General del Ejército. Gabinete del JEME. Departamento de Comunicación del Ejército (DCET). Director: F. Javier Tato, Coordinador: Jesús Leal, Redactor Jefe: Carlos Martín, Administración y Diseño: Jesús M. Polo y Lorenzo Hernández, Equipo Editorial: Estudios Gráficos Europeos, Redactores: María Angeles Moya, José M. Vera, Nuria Fernández, Maquetador: Arturo Esteban, Fotografía: Tierra y colaboradores, Filmación, Fotomecánica e Impresión: Central de Artes Gráficas, S.A., Distribución: Publigráfica S.A., Redacción: Prim, 10. 28004 Madrid. Telf.: 915 318 388-FAX 915 314 297 Telf. RCT: 819 32 30 y 819 32 31. Publicación gratuita de ámbito interno de la Administración del Estado. D.L. M-43555-95.

CONOCER A...

El comandante Juan Ginés García, un expedicionario al estilo de los antiguos navegantes
“He visto cerca de 60 islas”

Nuria Fernández. Madrid
 Como si de un navegante de siglos pasados se tratase, y siguiendo los pasos de Magallanes o Elcano, el comandante Juan-Ginés García ha recorrido más de medio mundo.

Todo empezó en el verano de 1988, cuando el aventurero Kitín Muñoz llegó al GOE III, en Alicante, para solicitar que algún mando le acompañara en uno de sus viajes. Se trataba de una expedición que iría de Egipto a la India, pero al final no se pudo realizar.

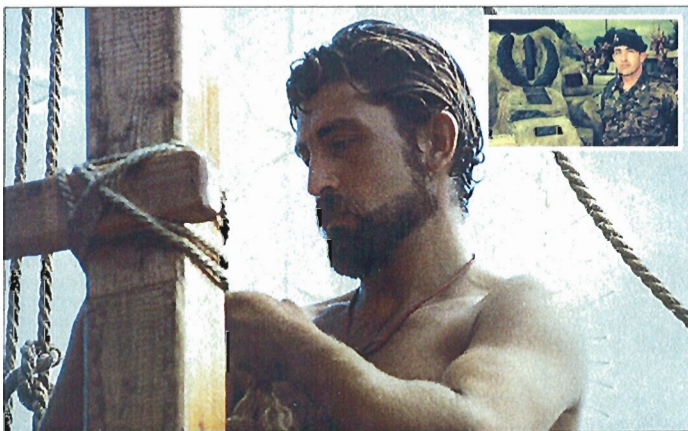
Sin embargo, fueron los primeros pasos para organizar la expedición “Uru”, que tenía por finalidad demostrar que se podía cruzar el Pacífico en una balsa hecha de juncos de totora. El comandante Ginés y otros cuatro tripulantes comenzaron su aventura en Perú. Construyeron la balsa, con sus timones, mástiles, velas y demás, organizaron todos sus equipos y provisiones y se hi-

cieron a la mar hacia el oeste. Su objetivo: llegar a la Polinesia. Tras dos meses de navegación, hicieron su primera parada en una de las Islas Marquesas, donde solucionaron los diferentes problemas que habían surgido en la travesía. De vuelta al océano les sorprendió una fuerte tormenta que les llevó a la deriva durante unos días. La mala fortuna les obligó a terminar su viaje en el puerto de Tahití. «La primera sensación al subirme a la balsa fue que se iba a romper en cualquier momento y nos íbamos a quedar tirados en medio del océano, pero luego todo fue muy entretenido e interesante», recuerda el comandante. «En muchos casos, mi experiencia como militar me ayudaba a resolver los problemas con mayor decisión y rapidez».

A las Filipinas
 Dos de sus compañeros de la primera expedición le enrolaron en una segunda. Vieron que había muchísimas islas en el Pacífico descubiertas por españoles y decidieron conocer algunas. Así que, en una réplica de la Santa María, salieron de Tenerife, en el año 90, con el objetivo de cruzar el Atlántico y el Pacífico y llegar a las Islas Filipinas. «En dos años conocimos cerca de 60 islas y tuvimos cantidad de vivencias y anécdotas». Entre ellas, el toparse con la cola de un huracán que les hizo retroceder y refugiarse en una de las Islas Fénix. «Allí vivían siete familias que nos recibieron con temor porque pensaban que podíamos ser saqueadores, pero luego nos trataron fenomenal».

En este viaje el comandante perdió la sensación de lugar paradisíaco que se llevó en el primero. «Todavía hay islas en las que se puede vivir sin un duro, pero, indudablemente, la calidad de vida es inferior». Lo que sí trajo es una idea que le transmitieron en Samoa: «en todos los hombres son muchas más las cosas que nos unen que las que nos separan».

Ahora, su pasión es la familia, aunque no niega que algunas veces añora aquellos momentos.



Su experiencia como militar del GOE III le sirvió durante las travesías

CURSOS

Madrid

Historia y cultura militar

Cursos de Vexilología, Uniformología y Heráldica

N. F. Madrid
 Las banderas, los escudos y los uniformes no sólo aportan colorido a las unidades, sino que, además, nos dan información sobre la historia de nuestro Ejército. Por ello, el Instituto de Historia y Cultura Militar (IHCM), situado en Madrid, organiza cada año cursos de Vexilología, Heráldica, Uniformología, Historia y Estética de la Música Marcial.

Tienen como objetivo facilitar el encuentro entre civiles y militares aficionados a estos temas y son impartidos por expertos en las diferentes materias. Las exposiciones teóricas van acompañadas por el empleo de medios audiovisuales y material de coleccionismo, conciertos y visitas a museos, archivos y ciudades de tradición heráldica.

El primer curso del año 1999 es el de Vexilología, en febrero, en el que se recoge la historia y signifi-

cado de las banderas. Tras la descripción de formas, proporciones y colores, se inicia el estudio de la evolución de las banderas militares, así como de las condecoraciones obtenidas en las batallas en las que han participado.

En marzo comienza el curso de Música Marcial, en el que se estudia la estética y estructura de las bandas y su evolución histórica.

El curso de Heráldica, que este año comenzará en abril, es de los que despiertan más interés. En él se analiza el significado de los elementos de los escudos y se repasan los hechos históricos en los que han tomado parte.

El último curso del año será el de Uniformología, que se celebrará en septiembre. En él se dan a conocer los diferentes uniformes militares españoles y los hitos que han marcado un cambio sustancial en la indumentaria.



Los cursos se imparten en la Biblioteca Central del IHCM.

ASCENSOS

● Antes del 28 de febrero está previsto que deban cambiar sus hombreras por ascensos:



GENERAL DE LAS ARMAS

Escala Superior

Hasta teniente coronel Artillería

Nicolás Moscoso del Prado

(XXXVII)

CUERPO DE INTENDENCIA

Escala Superior

Hasta teniente coronel

Francisco Brazales Pons

(XXXIV)



GENERAL DE LAS ARMAS

Escala Superior

Hasta comandante Caballería

José Martínez Nuñez

(XXXIV)

CUERPO DE INTENDENCIA

Escala Superior

Hasta comandante

Enrique Moisés Rodríguez Rodríguez

(XXXIII)



GENERAL DE LAS ARMAS

Escala Media

Hasta capitán de Infantería

Francisco Espino Céspedes

(I/6)



GENERAL DE LAS ARMAS

Escala Media

Hasta teniente de Artillería

José María Viana Lobato

(VI)

ESPECIALISTAS

Hasta teniente

Eusebio del Río Moya

(V)



GENERAL DE LAS ARMAS

Escala Media

Hasta alférez de Artillería

Rafael González Espejo

(2M)

ESPECIALISTAS

Hasta alférez

Alfonso Cebollada García

(2M)



GENERAL DE LAS ARMAS

Escala Básica

Hasta brigada Caballería

Mario Rodolfo Sanz García

(II)

ESPECIALISTAS

Escala Básica

Hasta brigada

Félix Aguado Cuenca

(II)

Fuente: Dirección de Personal (DIPE)